



국제 고려인 통일 연합회

Международная корейская ассоциация

«ЕДИНСТВО»

통일

ЕДИНСТВО

12/158

декабрь  
2013

잡지

ежемесячный  
общественно-политический  
журнал

통일

잡지

ЕДИНСТВО

ежемесячный  
общественно-политический  
журнал  
**12/158**  
декабрь 2013

Учредитель:  
**Международная  
корейская  
ассоциация «Единство»**

Главный редактор  
Клара Владимировна Шин  
(Ан Хян Чжин)

Редсовет:  
**Ю.В.Ванин, А.В.Воронцов,  
Б.Б.Пак, Л.Пак (Новороссийск),  
Б.Г.Тян (Элиста).**

Компьютерная верстка  
**Иван Г.**

«Единство» № 12(158)  
Выходит с сентября 1996 г.  
в Москве

Подписано в печать 25.12.2013  
тираж 1000 экз.

Выходит один раз в месяц  
Бюллетень зарегистрирован  
в Роскомпечати. Рег. № 014719.

© «Единство».

При перепечатке ссылка  
на «Единство» обязательна.  
Редакция не несет  
ответственности  
за содержание рекламных  
материалов.

**Адрес редакции:**

*e-mail:* edinstvo888@mail.ru

119571, Москва, ул. Академика  
Анохина, д. 60, кв. 30, К.В. Шин  
**Контактный телефон:**  
(499) 749-64-90

Электронную версию  
«Единства» можно найти  
на сайте

**www. arirang.ru**

Хотите знать  
об истории Кореи,  
национальных традициях,  
о славных корейских именах,  
о ситуации  
на Корейском п-ове —  
читайте наш журнал.

## В номере:

Служу народу.....	3
Родной дом солдат.....	4

### Нэнара-Вести

На Масикрёнской лыжной базе.....	3
----------------------------------	---

### Официально

Расширенное заседание Политбюро ЦК ТПК.....	8
Предатель Чан Сон Тхэк казнен.....	9
Центральное траурное заседание.....	15

### К дню рождения Ким Чен Сук

Легендарный стрелок.....	16
--------------------------	----

### Резонанс

Проявим солидарность с КНДР.....	20
Фрагмент передачи “Авторadio”.....	20
По поводу вот таких ссылок.....	24

### Ситуация на Корейском полуострове

Россия присоединилась к санкциям против КНДР.....	25
4-й тур совместной комиссии Севера и Юга.....	25

### Калейдоскоп событий

Приамурье - КНДР: грани сотрудничества.....	27
Зачем Пентагону биологическая лаборатория в Казахстане?.....	30

### Культура

Ма Син А - бронзовый Щелкунчик.....	33
-------------------------------------	----

### Ушел из жизни советский и российский журналист

<b>Владимир Николаевич Шин.....</b>	<b>34</b>
-------------------------------------	-----------

### Путевые заметки

К.Шин. И вновь Пхеньян.....	35
-----------------------------	----

<b>Главные события года в публикациях “Единства”.....</b>	<b>40</b>
---	-----------

## «СЛУЖУ НАРОДУ!»

«Служу народу!» – это один из выдвинутых Трудовой партией Кореи лозунгов.

Железным принципом своей деятельности партия считает вот что: всегда ставить интересы и требования народных масс на первое место и решать все вопросы в соответствии с их интересами и требованиями.

После освобождения страны от японской военной оккупации (15 августа 1945 г.) в Корее ТПК в рамках антиимпериалистической, антифеодальной демократической революции провела земельную реформу, осуществив вековое чаяние крестьян – иметь свою землю. Кроме того, национализация важных отраслей промышленности сделала рабочих хозяевами заводов и фабрик. С опубликованием Закона о равноправии женщин они стали пользоваться равными с мужчинами правами.

Как-то, когда страна переживала трудности и каждая тонна стали ценилась очень дорого, но, однако, смело взорвали примитивную электропечь, опасную для жизни и здоровья рабочих. Для женщин и новорожденных построили прекрасный Пхеньянский роддом. Подобные рассказы нельзя слушать равнодушно.

ТПК с ответственностью заботится о жизни народа.

Партия смогла пользоваться абсолютной поддержкой и доверием народа благодаря тому, что она в своей деятельности последовательно придерживается принципа – защищать интересы народа и верно служить ему.

Прошедшие десятки лет она неизменно проводит мероприятия в интересах народа, такие как введение систем всеобщего бесплатного обязательного обучения и бесплатного медобслуживания, бесплатное распределение народу построенных за счет государства жилых домов и т. п. Трудно поверить, но факт, что уже около 40 лет назад в стране отменена налоговая система.

Все это немыслимо в отрыве от верного взгляда руководителей ТПК на народ. Президент Ким Ир Сен и Председатель ГКО Ким Чен Ир, считая своим девизом «поклоняться народу, как небу», самоотверженно работали для счастья народа, и народ называет ТПК партией-матерью.

Когда-то один иностранный гость спросил Президента Ким Ир Сена, как в Корее возмещают убытки, которые ушли на бесплатное обеспечение детей и учеников всей страны одеждой. Тогда Президент Ким Ир Сен ответил: убытки в деле для народа – это далеко не убытки, и чем больше таких убытков, тем лучше. Был случай, когда ему доложили о том, что в районе гор Мёхян, известной достопримечательности в Корее, залегают золото. Но Ким Ир Сен не дал согласия на построение там рудника – никак недопустимо было повреждение красоты природы Родины и места культурного отдыха для народа.

Председатель ГКО Ким Чен Ир при жизни всегда говорил: для народа можно терпеть и убыточное дело, в деле для народа нельзя поставить на первое место расчет.

Когда он руководил на месте делами на стройке Самсуской ГЭС, что в северной части страны, он предложил – прежде чем стремиться к ускорению процесса строительства, построить новые жилые дома для жителей, которые живут в районе, что будет затоплено водой после построения ГЭС. Лозунг «Служу народу!» тоже выдвинул именно Ким Чен Иром.

Сегодня Первый секретарь ТПК Ким Чен Ын как достойный продолжатель дела Ким Ир Сена и Ким Чен Ира делает все для народа.

Все его мысли и деятельность стремятся к тому, чтобы народ, который, преодолевая всякие невзгоды в истории, верно и последовательно поддерживал партию, больше не подтягивал себе пояс и наслаждался всеми благами социализма. На поступившем документе он оставил такую надпись: Служим на благо народа! Он часто говорит: что предпочитает народ; нужно

первым делом создать народу удобства; следует быть сердечными в отношении к народу; нужно так, чтобы больше народу пришли к нам; стоит ли пожалеть чего-то в деле на благо народа; раз начали дело, то на «отлично» сделаем и подарим народу ...

В прошлом году он посетил семьи супругов рабочих и педагогов, поселившихся в новых домах на улице Чханчжон, построенной в центральной части Пхеньяна. До мелочей узнавая об их жизненных положениях, он без церемоний разговаривал с ними. Надо создать народу удобства в первоочередном и абсолютном порядке, все мероприятия партии и государства должны быть направлены на благо народа, именно это социалистический строй нашего образца, говорил он. Вместе с ними он и сфотографировался на память, подарил им бытовые приборы и пожелал им счастья.

Он никогда не допускает посягательство на интересы народа, даже и малейшее.

При посещении одного городка аттракционов он, заметив неудовлетворительное состояние в управлении аттракционами, строго упрекнул работников со словами: работники, не вооруженные духом самоотверженного служения делу народа, не могут хорошо работать по плану партии; городок аттракционов – это место для отдыха народа, а остается таким заброшенным и за это работники не испытывают угрызения совести, не болеют душой. Пусть работников будет тысяч или десятки тысяч, но они ни к чему, если они не дорожат народом.

Сейчас ТПК, ведомая Ким Чен Ыном, воплощая его высокий дух самоотверженного служения делу народа, с высоко поднятым лозунгом «Служу народу!» делает все, чтобы народ скорее смог пользоваться всеми благами социализма.

*Посольство КНДР в РФ*

## РОДНОЙ ДОМ СОЛДАТ

Самый молодой руководитель, которой исторически в самый короткий промежуток времени в самом концентрированном порядке смог приковать к себе всеобщее внимание! Это первый голос восхищения и почтения к уважаемому **Ким Чен Ыну**, прозвучавший в космическом пространстве.

В образе уважаемого **Ким Чен Ына**, высоко поддерживающего благородный замысел великих генералиссимусов **Ким Ир Сена** и **Ким Чен Ира** и неизменно идущего по пути сонгун, люди чувствуют горячую любовь и доверие к ним.

Особенно восхищает людей чувство горячей любви и заботы Верховного Главнокомандующего КНА Маршала **Ким Чен Ына** к солдатам.

Острова Чанчже и Му на Корейском западном море – самая отдаленная и горячая точка юго-западного фронта.

В августе 101 года чучхе (2012) без какого-либо осведомления, на маленьком деревянном суденышке в 27 лошадиных сил Маршал **Ким Чен Ын** прибыл на эти острова. Он сказал, что прибыл Верховный Главнокомандующий, чтобы повидаться с военнослужащими острова. И сказал, что следует обеспечить хорошие бытовые условия для солдат, стоящих на страже на отдаленном острове, чтобы они не тосковали по Большой земле.

Осматривая казармы и красные уголки оборонительного отряда, он сказал, что следует благоустроить остров так, чтобы солдаты считали его своим домом, и принял необходимые меры для этого.

И вот на островах самого передового фронта появились отлично построенные казармы, жилые дома, филиалы школ, детсадов.

В сентябре 102 года чучхе (2013) уважаемый **Ким Чен Ын** в третий раз посетил острова



Чанчже и Му. Он выслушал доклад о том, что казармы построены лучше, чем дома на родине солдат, что они обустроены на самом высоком уровне и солдаты очень довольны этим. Он выразил удовольствие, что мы достойны доверия родителей, пославших на службу своих сынов и дочерей.

Обходя участок новопостроенных жилых домов, он отметил, что он походит на курорт, распорядился, чтобы семьи военнослужащих скорее переселились в новые дома и наслаждались счастливой жизнью, не завидуя никому на свете.

При инспекции войсковых частей уважаемый **Ким Чен Ын** указывает, что командиры должны стать старшим братом, старшей сестрой солдат, с искренним чувством соратника заботиться о них, все роты благоустроить в родные дома для солдат.

Сегодня все военнослужащие стоят на страже Отчизны с чувством, что их застава, их пост – это родной дом, теплые объятия Верховного Главнокомандующего.

30 декабря текущего года – знаменательный день, вторая годовщина выдвижения великого **Ким Чен Ына** на пост Верховного Главнокомандующего КНА.

Встречая этот день, все военнослужащие КНА воздают наивысшую честь и славу, горячую благодарность Верховному Главнокомандующему **Ким Чен Ыну**, которой называет их своими соратниками и товарищами и окружает их горячей любовью.

*Корейское общество по обмену печатными изданиями, декабрь 2013*



## В УЕЗДЕ САМЧЖИЁН



**Нэнара, 2.12.2013.** Первый секретарь ТПК, Первый председатель ГКО КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА уважаемый Маршал Ким Чен Ын руководил на месте делами ряда отраслей уезда Самчжиён.

Он посетил Самчжиёнский дворец школьников, ознакомился с историей дворца, зашел в кружки вокалистов, будущих физиков и водителей.

Он сказал, что Самчжиёнский дворец школьников – это дворец детей, которых очень любили великие Ким Ир Сен и Ким Чен Ир, дал ценные советы по почтительному поддержанию портретов Генералиссимусов с сияющей, как солнце, улыбкой.

Уважаемый Маршал зашел в Пегэбонский ресторан «Лапша», посетил Самчжиёнский дом культуры, а также осмотрел крытое поле для хоккея с шайбой, открытый каток и лыжную трассу в спортивной деревне в районе гор Пэкту.

Маршал Ким Чен Ын наблюдал за тренировкой лыжников спортивного общества «Сачжабон».

Поскольку в провинции Рянган бывает большой снегопад и снег долго держится, надо рационально использовать это природно-географическое условие и активно поощрять лыжный спорт, распорядился он.

Жители этого уезда Самчжиён обязаны последовательно претворять в жизнь указания великих Генералиссимусов и тем самым навеки прославить бессмертные революционные заслуги Генералиссимусов, сказал лидер страны.

Уважаемый Маршал сказал, что уезду следует неослабно прилагать большие усилия к картофелеводству. И он наметил цель в наступающем году, осветил конкретные методы для ее достижения.

## НА МАСИКРЁНСКОЙ ЛЫЖНОЙ БАЗЕ

**Пёнара, 17.12.2013.** Первый секретарь ТПК, Первый председатель ГКО КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА уважаемый Маршал Ким Чен Ын руководил на месте строительством Масикрёнского лыжного комплекса на завершающем этапе.

Лидер страны осмотрел отель «Масикрён», помещение для лыжных принадлежностей и ночлега, павильоны отдыха на трассе для начинающих лыжников и трассе средней сложности.

Он с положительной стороны отметил, что отель «Масикрён» является образцовой постройкой, в которой последовательно воплощен курс партии и ярко выражены цель использования и специфика объекта. Прекрасно отстроенная гостиница не уступает другим в нашей стране.

Тов. Ким Чен Ын сказал, что помещения, отведенные для лыжных принадлежностей и ночлега, павильоны отдыха на трассе для начинающих лыжников и трассе средней сложности построены с приоритетом стремлению и требованию народа и для его удобства и вполне отвечают его чувствам и вкусам.

Он также сказал: прекрасно справились с реализацией проекта, производством работ по строительству всех построек и сооружений обслуживания, с выбором стройматериалов и расположением зданий согласно намерению партии. Прежде всего, хорошо, что построили их нашими силами и техникой и можно управлять ими по собственному усмотрению.

Ким Чен Ын конкретно осведомился о состоянии трасс этого лыжного комплекса.

Верховный Главнокомандующий КНА предложил построить дополнительные помещения для ночлега и обслуживания сотен людей, чтобы учащиеся и молодежь всей страны могли расположиться зимним лагерем, катаясь на лыжах и коньках, ездили в санях на Масикрёнской лыжной базе.

Верховный Главнокомандующий КНА до глубины души был тронут самоотверженным трудом воинов-строителей, на закате года в лютую декабрьскую стужу выполнивших приказ партии. И дал наивысшую оценку, – наша партия никогда не забудет их подвиги, совершенные ими во имя Родины и народа.



## ОФИЦИАЛЬНО

## РАСШИРЕННОЕ ЗАСЕДАНИЕ ПОЛИТБЮРО ЦК ТПК



**Нэнара, 9.12.2013.** 8 декабря сего года проходило расширенное заседание Политбюро ЦК ТПК в Пхеньяне.

Первый секретарь ТПК уважаемый Ким Чен Ын руководил расширенным заседанием Политбюро.

В нем участвовали члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК партии.

На нем также присутствовали ответственные работники ЦК партии, провинциальных парторганизаций, ведомств Вооруженных Сил.

В последнее время были обнаружены весьма опасные антипартийные контрреволюционные фракционные инциденты случайных и чуждых элементов внутри партии, которые пытались парализовать единое руководство партии в важный период продолжения нашего революционного дела, своими фракционными акциями увеличить свои силы, осмелились бросить вызов партии.

В связи с этим Политбюро ЦК партии созвало расширенное заседание и обсуждало вопрос об антипартийных контрреволюционных фракционных акциях Чан Сон Тхэка.

На расширенном заседании Политбюро сначала в полной мере разоблачили антипартийные контрреволюционные фракционные акции Чан Сон Тхэка, их вредительский характер и реакционность.

Клика Чан Сон Тхэка совершила антипартийные контрреволюционные фракционные акции, нацеленные на протачивание единства и сплочения партии, препятствие делу установления системы единого руководства партии, причинила большое вредительство борьбе за строительство могучего и процветающего государства и улучшение жизни народа.

Чан Сон Тхэк на глазах делал вид, что он поддерживает партию и вождя, а за глазами



занимался фракционными акциями – двурушничеством и лицемерием.

Чан Сон Тхэк и его прихвостни не от всей души поддерживали линию и политику партии – организационную волю ТПК, сознательно саботировали и извращенно выполняли их, открыто перевернули курс партии, и, наконец, не гнушались совершить контрреволюционные акции, не подчиняясь приказу Верховного Главнокомандующего КНА.

Клика Чан Сон Тхэка навлекла серьезные последствия на защиту строя, защиту политики, защиту народа, ослабляя партийное руководство органами юстиции и прокуратуры, народной безопасности.

Чан Сон Тхэк создал огромную помеху для экономической работы страны и роста жизни народа, нарушая принцип системы работы с центром Кабинета Министров, системы ответственности Кабинета Министров, выдвинутых партией.

Чан Сон Тхэк, привыкший к капиталистическому быту, занимался коррупцией и аферой, подавался распущенности и разложению в жизни.

Преступные акции Чан Сон Тхэка и его прихвостней выходят далеко за рамки человеческого воображения, весьма велики вредные последствия, причиненные ими нашей партии и революции.

Совершенные кликой Чан Сон Тхэка преступные акции вызывают вспыхнувшее возмущение у всех членов партии, военнослужащих Народной Армии и народа.

На расширенном заседании была дискуссия.

На заседании приняли постановление об освобождении от всех должностей, лишении всех званий, исключении и вычеркивании из партии Чан Сон Тхэка.

## ПРЕДАТЕЛЬ ЧАН СОН ТХЭК КАЗНЕН

**Пхеньян, 13 декабря (ЦТАК)** - Ознакомившись с докладом о расширенном заседании Политбюро ЦК Трудовой партии Кореи, военнослужащие и народ по всей стране разразились гневными криками, что революция должна вынести суровый приговор группировке антипартийных контрреволюционных элементов. На фоне этих криков, сотрясающих страну, 12 декабря состоялся специальный военный трибунал Министерства государственной безопасности КНДР в отношении предателя всех времен Чан Сон Тхэка .

Обвиняемый Чан в течение длительного времени собирал нежелательные силы, сформировал фракцию в качестве современного шефа фракционной группы и таким образом совершил такое отвратительное преступление, как попытку свержения государственного строя всевозможными интригами и презренными методами, с дикой амбицией захватить верховную власть в нашей партии и государстве.

Суд рассмотрел преступления Чана. Все преступления, совершенные обвиняемым, были доказаны в ходе слушания и были признаны им.

Решение специального военного трибунала Министерства государственной безопасности КНДР было зачитано на суде.

Каждое предложение в этом решении послужило ударом кувалды, нанесенным нашими разгневанными военнослужащими и народом по голове Чана , антипартийного, контрреволюционного фракционного элемента и презренного политического карьериста и обманщика.

Обвиняемый является предателем нации на все времена, который совершил фракционные контрреволюционные действия против партии, в попытке свергнуть руководство нашей партии и государства и социалистический строй.

Чан был назначен на ответственные посты в партийных и государственных органах благодаря глубокому политическому доверию Президента Ким Ир Сена и руководителя Ким Чен Ира и в течение долгого времени получил от них больше благосклонности, чем кто бы

то ни было. Он занимал высокие посты и раньше и пользовался глубоким доверием со стороны верховного лидера Ким Чен Ына, в частности. Политическое доверие и доброжелательность, проявленные к нему несравненно великими полководцами горы Пэкту, были совершенно им незаслуженными. Элементарная человеческая обязанность - ответить на доверие - чувством долга и на доброжелательность - лояльностью.

Однако презренный подонок Чан, будучи хуже собаки, совершил трижды проклятые акты предательства, предав такое глубокое доверие и теплую отцовскую любовь, проявленные к нему партией и вождем.

С давних пор Чан питал грязные политические амбиции. Он не смел поднять голову, когда были живы Ким Ир Сен и Ким Чен Ир. Но, читая их лица, Чан прятал за пазухой отточенный топор, участвуя в двойной игре. Он начал проявлять свое истинное лицо, думая, что это настало время для того, чтобы осуществить свои дикие амбиции в период исторического поворота смены поколений революции.

Чан совершил такую непростительную трижды проклятую измену, как явно и тайно вставал на пути урегулирования вопроса о преемственности руководства, - с корыстной целью, когда этот очень важный вопрос о почитании уважаемого Ким Чен Ына в качестве единственного преемника Ким Чен Ира, отражающий единодушное желание и волю всей партии и армии и всего народа, находился на стадии обсуждения.

Когда его хитрые ходы оказались тщетными и было принято и провозглашено решение об избрании Ким Чен Ына вице-председателем Центральной военной комиссии Трудовой партии Кореи на третьей Конференции ТПК в отражение единодушной воли всех членов партии, военнослужащих и народа, что вызвало у всех участников собрания взрыв восторженных приветствий, которые потрясли конференц-зал, он вел себя так высокомерно и нагло, что неохотно встал со своего места и без энтузиазма аплодировал, вызывая растущее недовольство наших военнослужащих и народа.

Чан признался, что он вел себя так в то время, потому что это был его рефлекс, ибо он думал, что, если опора Ким Чен Ына и система для его руководства армией консолидируются, это заложило бы камень преткновения на его пути к захвату власти в партии и государстве.

Когда Ким Чен Ир, к нашей скорби, скончался так внезапно и преждевременно, он начал работать не на шутку, чтобы реализовать свою давнюю жадность власти.

Злоупотребляя честью частого сопровождения Ким Чен Ына во время его поездок с целью руководства на местах, Чан старался создать иллюзию о себе, пытаясь представить себя внутри страны и за ее пределами как особое существо, наравне с штаб-квартирой революции.

В попытке сплотить группу реакционеров, которые использовались бы им для свержения руководства партии и государства, он коварно позволил нежелательным и чуждым элементам, включая тех, кто был уволен и освобожден от занимаемых должностей после того, как они были сурово наказаны за неподчинение инструкциям Ким Чен Ира, и тем, кто заискивал перед ним, работать в отделе ЦК ТПК и в подотчетных ему органах.

Чан нанес серьезный вред молодежному движению в нашей стране, будучи частью группы ренегатов и предателей в области работы с молодежью, подкупленных врагами. Даже после того как они были раскрыты и вычищены решительными мерами партии, он покровительствовал этим недобиткам, позволив им занимать важные посты в партии и государстве.

Он позволил подхалиму Ли Рен Ха работать с ним с 1980 года, переводя его на другие должности и систематически поощряя. Ли дошел до поста первого заместителя начальника отдела ЦК партии, хотя он был вычищен из партии ранее за его фракционные действия по отрицанию единого партийного руководства. Таким образом, Чан сделал Ли своей доверенной марионеткой.

Чан в течение нескольких лет коварно позволял приближенным к нему льстецам, которые были уволены за отрицание единого руководства партией, работать в его отделе и подчиняющихся ему органах. Он систематически спланировал вокруг себя бывших заключенных, тех, у кого в прошлом были проблематичные карьеры и недовольные элементы, и стал править ими, как священное и неприкосновенное существо.

Он упорно трудился, чтобы поставить все дела страны под свой контроль, массово увеличивая штат своего отдела и подчиняющиеся ему органы, и растянув свои щупальца до министерств и национальных институтов. Он превратил свой отдел в «маленькое королевство», которое никто не посмел бы трогать.

Он был так неосторожен, что помешал Тэдонганскому кафельному заводу возвести мозаику с изображением Ким Ир Сена и Ким Чен Ира и памятник их руководству и указаниям на местах. Кроме того, Чан отказал единогласной просьбе военнослужащих подразделения Корейских Народных сил внутренней безопасности, чтобы собственноручно написанное письмо, направленное Ким Чен Ыном этому подразделению, было вырезано на глыбе натурального гранита, который был бережно возведен перед зданием его командования. Он был настолько безрассуден, чтобы поручить возвести эту глыбу в затененном углу.

Он совершил такие антипартийные действия, как систематическое отрицание в прошлом линии партии и ее политики и организационной воли. Эти акты были выражением преднамеренной и зловещей попытки создать чрезвычайную иллюзию и обожествление его самого, заставляя его выглядеть как особое существо, которые может отменить любые решения партии или ее линию.

Он действовал настолько грубо, что даже пользовался вещами, связанными с глубокой верностью и искренностью нашей армии и народа по отношению к партии и вождю, и распространял их среди своих приближенных в попытке взять на себя кредит за это. Такое поведение было должно создать иллюзию о нем.

Благодаря его настойчивым мерам по созданию иллюзии и его обожествлению его льстецы и последователи из его отдела и подотчетных ему органов называли его «товарищ номер один». Они дошли даже до отрицания инструкций партии, чтобы угодить ему любой ценой.

Чан установил такую разнородную систему работы в отделе и подотчетных ему органах, что его указания считались более важными, чем политика партии. Вследствие этого его доверенные подручные и последователи не постеснялись совершить такой контрреволюционный акт, как неподчинение приказу Верховного Главнокомандующего КНА. Революционная армия никогда не простит тех, кто ослушался приказа Верховного Главнокомандующего, и для них не будет места даже, чтобы быть похороненными после их смерти.

Вынашивая фантастическую мечту для начала стать премьером, чтобы захватить верховную власть в партии и государстве, Чан поставил под контроль своего отдела основные экономические сферы страны, в попытке отключить от работы Кабинет министров. Таким образом, он замыслил направить экономику страны и жизнь народа к неконтролируемой катастрофе.

Он поставил под свой контроль органы инспекции и надзора, подчинявшиеся Кабинету - в нарушение новой модели государственного аппарата, установленной Ким Чен Иром на первой сессии десятого Верховного Народного Собрания. Он поставил под свой контроль все вопросы, связанные с всеми структурными работами, которыми занимался Кабинет, и ему принадлежало последнее слово о них, что сделало невозможным для Кабинета надлежащим образом выполнять свои функции и роль в качестве органа руководства экономикой. Они включали в себя вопросы создания и роспуска комитетов, министерств и национальных институтов и провинциальных, городских и уездных органов, организацию структур для внешней торговли и заработка иностранной валюты и структуры за рубежом и установление заработной платы.

Когда он попытался сделать ложный доклад партии без соглашения с Кабинетом министров и соответствующим министерством по вопросу, связанному с организацией управления государственным строительством, должностные лица выразили мнение, что его поведение противоречит строительному праву, разработанному Ким Ир Сенем и Ким Чен Иром. Услышав это, он сделал опрометчивое замечание, что « переписывание строительного законодательства позволит решить эту проблему. »

Злоупотребляя своим авторитетом, он подрывал рабочую систему, связанную со строительством в столице, установленную Ким Ир Сенем и Ким Чен Иром, доведя выработку основных строительных материалов почти до краха в течение нескольких лет. Он хитрым образом ослабил ряды специалистов и квалифицированных рабочих, занятых строительством столицы, и передал крупные строительные блоки под руководство своих приближенных, чтобы они могли зарабатывать деньги. Таким образом, он сознательно мешал строительству в Пхеньяне.

Он поручил своим марионеткам продавать уголь и другие драгоценные подземные ресурсы как попало. В результате этого его приближенные оказались обременены огромными долгами, обманутые брокерами. Чан не постеснялся совершить такой акта предательства в мае прошлого года, как передача земли в Расонской экономической и торговой зоне другой стране на пятьдесят лет под предлогом уплаты этих долгов.

Не кто иной, как Чан за кулисами дергал за веревочки Пак Нам Ги, предателя всех времен, который опрометчиво выпустил в обращение сотни миллиардов вон в 2009 году, что вызвало серьезный экономический хаос и взволновало состояние умов народа.

Чан поощрял получение прибыли под различными предложениями, чтобы обеспечить средства, необходимые для удовлетворения его политической жадности, и погряз в нарушениях и коррупции. Таким образом, он взял на себя инициативу распространения вируса лени, небрежности и недисциплинированности в нашем обществе.

Заполучив в свои руки драгоценные металлы после строительства улицы Кванбок в 1980-х годах, он создал секретный орган под своим контролем и взял в руки сказочную сумму средств из банка для приобретения драгоценных металлов в нарушение государственного закона. Таким образом, он совершил такие антигосударственные преступные действия, как создание большой путаницы в системе финансового управления государства.

Он позволил декадентскому капиталистическому образу жизни просочиться в наше общество, распространяя всяческие виды порнографических фотографий среди своих приближенных с 2009 года. Он вел распутную, развратную жизнь, разбазаривал деньги повсюду, куда он ступал. Он взял, по крайней мере 4 600 000 евро из своей тайной казны и растратил их только в 2009 году, посещая казино в чужой стране. Одни только эти факты ясно показывают, насколько коррумпированным и вырожденным он был.

Чан был настолько безрассуден в своей жажде власти, что он упорно работал, чтобы растянуть свои щупальца даже до Народной Армии, глупо рассчитывая, что ему удастся организовать путч, если он мобилизует армию.

Он полностью раскрыл свое презренное истинное лицо как предателя всех времен, в ходе допроса, произнеся следующее: « Я попытался развязать недовольство военнослужащих и народа, что якобы нынешние власти не принимают никаких мер, несмотря на то, что экономика страны и жизни народа движется к катастрофе. Товарищ верховный руководитель являлся целью переворота « .

Что касается средств и методов для осуществления переворота, то Чан сказал: « Я собирался устроить переворот с помощью армейских офицеров, которые имели тесные связи со мной или путем мобилизации вооруженных сил под контролем моих доверенных. Я не знаю близко недавно назначенных армейских офицеров, но у меня есть некоторые знакомые среди тех, кто был назначен в прошедший период. Я думал, что армия может присоединиться к перевороту,

если жизнь народа и военнослужащих будет ухудшаться в будущем. И я рассчитал, что мои доверенные в моем отделе, в том числе Ли Рен Ха и Чан Су Гиль, несомненно, последуют за мной, и у меня был план использовать одного человека, отвечающего за народный орган безопасности, в качестве моего доверенного лица. Таков был мой расчет, что я мог бы использовать и несколько других, помимо них “.

Отвечая на вопрос о сроках переворота и его планах на будущее после осуществления переворота, Чан ответил: “Я не решил определенное время для переворота. Но у меня было намерение сконцентрироваться на моем отделе и всех экономических органах Кабинета и . стать премьером, когда экономика дойдет до полного банкротства и государство будет находиться на грани краха, после определенного периода. Я думал, что если я, став премьером, решу проблемы жизни народа до определенной степени, потратив огромное количество средств, которые у меня накопились под разными именами, то народ и военнослужащие будут кричать мне ” ура “, и мне удастся гладко осуществить переворот. “

Чан глупо размечтался, что, как только он захватит власть таким методом, то его презренное истинное лицо, как “ реформиста “, известного за рубежом, поможет его “ новому правительству “ получить “ признание ” зарубежных стран в короткий срок.

Все факты ясно доказывают, что Чан является трижды проклятым предателем, равного которому нет в мире, ибо он отчаянно работал в течение многих лет, чтобы дестабилизировать и уничтожить КНДР и захватить верховную власть в партии и государстве, используя все самые хитрые и зловещие средства и методы , в соответствии с политикой «стратегического терпения» и «стратегии ожидания» США и южнокорейской марионеточной группы предателей.

Ненавистный и презренный характер антипартийных, антигосударственных и антинародных преступлений, совершенных Чаном, был полностью раскрыт в ходе судебного разбирательства, проведенного специальным военным трибуналом Министерства государственной безопасности КНДР .

Эпоха и история навечно запишут и никогда не забудут вызывающие содрогание преступления, совершенные Чан Сон Тхэком, врагом партии, революции и народа и гнусным предателем нации.

Независимо от того, сколько воды утечет, и независимо от того, сколько сменится поколений, родословная линия Пэкту останется неизменной и незаменимой . Наша партия , государство, армия и народ не знают никого, кроме Ким Ир Сена, Ким Чен Ира и Ким Чен Ына.

. Наша армия и народ никогда не простят тех, кто осмелится ослушаться единого руководства Ким Чен Ына, бросить вызов его абсолютной власти и противостоять родословную Пэкту индивидууму, но представят их перед суровым судом истории, который непременно и беспощадно накажет их от имени партии и революции, страны и ее народа , независимо от того, где бы они ни прятались.

Особый военный трибунал Министерства государственной безопасности КНДР подтвердил, что попытка государственного переворота, готовившаяся обвиняемым Чаном с целью свержения народной власти КНДР путем идеологического равнения на врагов, является преступлением, наказуемым по статье 60 Уголовного кодекса КНДР , от имени революции и народа категорически осудил его как злого политического карьериста , обманщика и предателя всех времен и постановил, что он будет приговорен к смертной казни в соответствии с этим.

Приговор был немедленно приведен в исполнение.

<http://kcna.kp/>

[kcna.user.home.retrieveHomeInfoList.kcmsf.jsessionid=B585C058C63DD4F8725502A01B6F32A3?lang=eng#this](http://kcna.user.home.retrieveHomeInfoList.kcmsf.jsessionid=B585C058C63DD4F8725502A01B6F32A3?lang=eng#this)

## В КЫМСУСАНСКОМ ДВОРЦЕ СОЛНЦА

**Нэнара, 20.12.2013.** Первый секретарь ТПК, Первый председатель ГКО КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА уважаемый Маршал Ким Чен Ын с Ли Соль Чжу 17 декабря сего года посетил Кымсусанский Дворец Солнца по случаю второй годовщины кончины великого Ким Чен Ира.

Сопровождали его руководители партии, армии и государства, члены центрального руководящего партийного органа в Пхеньяне, работники ЦК партии, командный состав военных ведомств, работники министерств и центральных органов.

Уважаемый Ким Чен Ын вошел в холл, где стоят статуя великого Генералиссимуса Ким Ир Сена и статуя великого Генералиссимуса Ким Чен Ира.

Взирая на статую Генералиссимуса Ким Ир Сена и статую Генералиссимуса Ким Чен Ира, командир почетного караула Сухопутных войск, ВМС, Военно-воздушных и Противовоздушных войск КНА, Рабоче-Крестьянского Красного Ополчения дал рапорт о приеме.

К статуям великих Генералиссимусов возложили корзину цветов от имени уважаемого Ким Чен Ына.

К ним также возложили корзину цветов от общего имени ЦК ТПК, ЦВК ТПК, ГКО КНДР, Президиума ВНС КНДР, Кабинета Министров КНДР.

Взирая на статую Генералиссимуса Ким Ир Сена и статую Генералиссимуса Ким Чен Ира, уважаемый Маршал Ким Чен Ын вместе с участниками воздал дань величайшего уважения.

Затем Ким Чен Ын вошел в холл бессмертия, где хранится тело великого Генералиссимуса Ким Чен Ира в прижизненном виде.

Вместе с сопровождающими Ким Чен Ын с глубоким благоговением воздал дань величайшего уважения великому Генералиссимусу Ким Чен Иру и отдал поклон.

Далее Ким Чен Ын осмотрел хранилище орденов, Зал слез, хранилища легковой машины, электрокара, судна и вагона поезда, на которых ездил Ким Чен Ир.



## ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТРАУРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ



**Пхеньяна, 19.12.2013.** В присутствии уважаемого Ким Чен Ына 17 декабря сего года в Пхеньяне торжественно состоялось центральное траурное заседание, посвященное второй годовщине кончины великого Ким Чен Ира.

В заседании участвовали работники партийных органов, военных ведомств, органов власти, общественных организаций, министерств, центральных учреждений; военнослужащие КНА и КНВВ; работники органов, предприятий, заводов и фабрик, сельхозкооперативов в столице; члены семей павших революционеров, заслуженные работники и представители трудящихся.

Участниками также стали делегации зарубежных соотечественников, включая траурную делегацию корейцев, проживающих в Японии, и делегацию Ассоциации корейских граждан в Китае, соотечественники, люди, тесно связанные с великими личностями горы Пэкту, представитель Пхеньянского отделения АНДФ.

Приняли участие дипломатические представители ряда стран в КНДР, представители международных организаций, военные атташе и другие иностранцы.

В президиум траурного заседания вышел Первый секретарь ТПК, Первый председатель ГКО КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА Ким Чен Ын.

Места в президиуме заняли руководящие работники партии, вооруженных сил, государства, председатель ЦК Социал-демократической партии Кореи, работники партийных органов, военных ведомств, Кабинета Министров, общественных организаций трудящихся, работники армии и общества, имеющие заслуги в свершении дела сонгунской революции, герои, люди, встретившиеся с великими личностями, трудовые новаторы.

В президиум вышли постоянный советник Института истории корейцев в Японии О Хён Чжин, председатель Ассоциации корейских граждан в Китае Чвэ Ын Бок и первый заместитель председателя Международного союза общественных объединений корейцев «Единство» Ким Чхиль Сон.

Объявил заседание открытым член Политбюро ЦК ТПК, секретарь ЦК партии Ким Ги Нам.

Все участники с благоговением почтили память великого Ким Чен Ира, который гениальной мудростью и испытанным руководством направлял революцию и строительство социализма на непобедимый путь и тем самым открыл славную эпоху процветания корейской нации и заложил вечный фундамент завершения дела нашей революции.

С траурной речью выступил член Президиума Политбюро ЦК ТПК, председатель Президиума ВНС КНДР Ким Ён Нам.

Затем выступили с речами клятвы от имени КНА член Президиума Политбюро ЦК ТПК, начальник Главного Политуправления КНА вице-маршал КНА Чвэ Рён Хэ, от имени научных сотрудников директор ГАН Чан Чхор, от имени рабочего класса председатель ЦК Объединенных профсоюзов Кореи Хён Сан Чжу.

## К ДНЮ РОЖДЕНИЯ КИМ ЧЕН СУК

### Легендарный стрелок

Героиня антияпонской войны Ким Чен Сук (24 декабря 1917 г. – 22 сентября 1949 г.) была легендарно искусным и метким стрелком.

#### Защищая седловину

Это было в августе 25 года чучхе (1936), когда Ким Чен Сук участвовала в бою за уездный центр Фусун, Китай.

2 часа утра, отдан приказ начать штурм. 7-й полк, где служила Ким Чен Сук, тихо подошел к Восточному форту, без единого выстрела взял в плен японских солдафонов и овладел фортом.

Ким Ир Сен предвидел, что бой продлится долго, и приказал Ким Чен Сук с 7 партизанками идти на седловину, что находилась недалеко от Восточного форта, готовить завтрак и защитить ее.

В то время, когда Ким Чен Сук и партизанки готовили завтрак, один вражеский взвод тайком пробирался к седловине, чтобы захватить ее.

Если допустить противника первому захватить седловину, это станет непоправимой угрозой для командования и всего отряда нападающих. Ким Чен Сук решила идти на смертный бой без промедления, приказала партизанкам открыть огонь и метким выстрелом из маузера сразила вражеского пулеметчика. И девушки, ее соратники, тоже дружно открыли меткий огонь.

Ким Чен Сук призывала их к защите безопасности командования ценой жизни и мигом сразила 4 – 5 атакующих на них противников.

Она кричала – метать гранату. С разрывом гранат она своим выстрелом сняла вражеского офицера, который укрылся от огня за деревом и, размахивая саблей, гнал своих солдат в атаку.

Не упустив шанса срыва вражеской атаки, Ким Чен Сук вывела партизанок на сокрушительный удар по врагу. В результате этого был полностью уничтожен вражеский взвод, который пытался занять седловину.



#### Поразительная скорость стрельбы

В сентябре 25 года чучхе (1936) Ким Чен Сук с другими товарищами готовились к художественному выступлению в селе Дадэшуй. Вдруг на наблюдательном посту на возвышенности раздался сигнальный выстрел о приближении врага.

Она немедленно с другими партизанками поднялась на высоту, заняла боевую позицию возле командования.

Проглотив приманку сторожевого отряда, сотни противников поднимались на высоту.

Когда враги оказались в пределах досягаемости, Ким Ир Сен приказал стрелять.

Она в мгновение убила 2-3 вражеских солдат. И мужчины, матерые скоростные стрелки, восхищались ее поразительной скорострельностью.

Ким Чен Сук мигом уничтожила неприятелей, тем самым вдохновила бойцов на победу в бою.

#### В критически опасный момент

Это было в один из октябрьских дней 29 года чучхе (1940).

Кругом лежал молочно-густой туман, хоть глаз выколи. С рассвета войсковая часть спешила



с подготовкой к передвижению, Ким Ир Сен снял часового и послал в палатку завтракать, сам остался стоять на посту.

Ким Чен Сук, узнав, в чем дело, выбежала из палатки, в этот момент на посту раздался резкий крик и голос Ким Ир Сена «Кто идет?», последовал выстрел. Она молнией пролетела под шквалом пулеметного огня на пост, живым щитом встала перед Командующим и открыла меткий огонь по врагам.

Она настоятельно просила: «Товарищ Командующий! Здесь опасно. Вам надо немедленно уйти от этого места».

Затем она кричала стреляющим по неприятелю бойцам: «Товарищи! Вместе с Командующим поднимитесь на возвышенность», а сама осталась в группе заслона.

Она не довольствовалась одним маузером, взяла в руки пулемет с полным магазином и открыла шквальный огонь по неприятелю. Этот яростный огонь заставил противника укрыться на месте, не поднимая головы стрелять в воздух, пока партизанский отряд не добрался до возвышенности горы позади.

Благодаря ее самоотверженной борьбе срывались происки неприятеля, которые решили с помощью изменника незаметно подойти к командованию и посягнуть на него.

### **Выстрел у озера Самир**

В сентябре 36 года чучхе (1947) Ким Чен Сук вместе с Ким Ир Сенем ехали на озеро Самир, что в горах Кымган.

Она поднялась на скалу Чангун, один из прекрасных пейзажей озера Самир, беседовала с работниками. В это время стая диких уток слетала из-за островка Вау и села на воду перед скалой Чангун.

Ким Ир Сен попросил маузер и выстрелил в утку, убитая птица закачалась на зыби озера.

Он передал маузер Ким Чен Сук и предложил ей показать свое умение.

Немного погодя, другая стая диких уток села на озеро.

Нелегко было охотиться на ныряющую утку, однако Ким Чен Сук без особого прицела выстрелила в дичь.

Подстреленная утка поплыла по зыби озера.

Наблюдавшие за этим не скупилась на похвалу в адрес ее меткой стрельбы.

### **Стрелок без единого промаха**

Этот эпизод имел место во второй декаде октября 36 года чучхе (1947).

Ким Чен Сук с маленьким сыном посетили Дом отдыха на периферии.

Один работник Дома отдыха просил ее показать мастерство в умении метко стрелять, ведь она уже со времен борьбы в районе гор Пэкту прослыла метким стрелком без единого промаха. Далеко от села, в глухом месте находится большой камень, что будет удобно для стрелкового мастерства, донимал ее работник.

Ким Чен Сук слегка улыбнулась и с удовольствием согласилась удовлетворить его настойчивую просьбу.

Через некоторое время на камне были поставлены 7 бутылок.

Ким Чен Сук взяла маузер и бегло отстреляла по 4 мишеням.

4 бутылок не стало. Ждущие с замиранием сердца результата работники взорвались от восхищения и горячо аплодировали ей.

Тогда юный Ким Чен Ир вызвался уничтожить остальные 3 бутылки. Она удовлетворительно посмотрел на сына и предложила вместе пострелять. Дала ему взять в руки рукоятку маузера, сама крепко обхватила обеими руками ручонки сына.

Затем они прицельным огнем уничтожили остальные мишени.

## Думы о корейской национальной одежде



В октябре прошлого года в Военной академии имени Ким Ир Сена по случаю 60-летия ее основания было установлено мозаичное панно с изображением героини антияпонской войны Ким Чен Сук в скромной национальной одежде – чхима (юбка) и чогори (кофта) у озера Самчжи. Ее дорогой образ вызывает у меня особое чувство умиления.

И в военной форме, и в национальной одежде она отдавала всю себя тому святому делу – вселить в народ сознание о том, кто является вождем, спасающим и ведущим корейскую нацию к свету, и как надо быть беззаветно преданным ему во имя единения всей нации.

Я никогда не видела Ким Чен Сук, но ее дорогой образ заставляет меня глубоко задуматься о том, с какими высокими мыслями она прожила свою жизнь.

Национальная женская одежда, чхима и чогори, – это не просто предмет,

покрывающий тело.

В ней отражаются многовековая история и замечательная культура корейской нации, воплощаются благородная душа и высокая воля, чистая совесть и утонченный вкус корейских женщин.

И эта одежда пострадала в то время, когда народ изнывал от горькой участи колониального раба японских империалистов.

Японские империалисты превратили сотни тысяч корейских женщин в сексуальных рабынь для солдат и жестоко попрали их женское целомудрие. А полицейские безжалостно разрывали юбку у женщин за то, что они не носили рабочие шаровары, служившие признаком принадлежности человека к низшему слою общества Японии.

В те времена я жила в Китае. В день свадьбы, которая бывает только раз в жизни, я не могла нарядиться согласно национальным обычаям – в чхима малинового цвета и чогори зеленого с украшениями из драгоценностей. Как ни горько, мне пришлось надеть китайскую одежду дабушаньцы светло-розового цвета.

Героиня антияпонской войны Ким Чен Сук с детства испытывала на себе горечь потерявшего Родину народа. И с твердым убеждением, что только великий вождь Ким Ир Сен – Солнце нации, спасет страну и народ от бедствий, она молодой девушкой участвовала в антияпонской войне, которую он вел к победе. И на пути кровопролитной борьбы она стала самым близким соратником Ким Ир Сена и стала известной как пэктусанская героиня, одно имя которой бросало японских агрессоров в трепет.

Когда Ким Чен Сук с заданием подпольной деятельности впервые прибыла в Таоцюаньли, на ней были темно-красная чогори и темно-синяя чхима.

Она, покрывая своей одеждой, ухаживала за девочкой-батрачкой, которую помещик бросил за лихорадку в шалаш, и спасла ее. Женщинам, сетовавшим на свою обездоленность, она рассказывала о сияющей над горой Пэкту Полководческой звезде, вселяя в них надежду на встречу весны возрождения.



Она приняла на себя обязанность на всю жизнь – любой ценой защищать великого вождя Ким Ир Сена. И всегда – и в военной форме, и в чхима и чогори – она ни на минуту не забывала своего долга как старшего охранника.

Вскоре после освобождения страны, однажды в середине февраля 1946 года Ким Ир Сен у себя в квартире до позднего вечера беседовал с работниками по делам пропаганды о деле радиовещания. Там была и Ким Чен Сук, обслуживала их.

Вдруг раздался выстрел близко, погас свет. В комнате стало темно.

Тут она с маузерами в руках бросилась к двери и встала перед Ким Ир Сенем, который, желая узнать, в чем дело, собирался выйти.

– Нельзя вам выйти. Это требование охранного отряда, – сказала она решительно. Так она твердо стояла перед вождем незыблемой стеной.

И когда впервые после освобождения страны она встречалась с народом, и когда

она во многих местах разъясняла многочисленным рабочим и крестьянам выдвинутый товарищем Ким Ир Сенем курс на строительство новой Кореи, она была скромно одета в чхима и чогори. Это вместе с ясной улыбкой на лице вызывало притягательную силу у людей.

В этом запоминающемся наряде она участвовала в первых в истории выборах представителей народа, присутствовала на первом военном параде нашей армии, стояла, проливая слезы на церемонии открытия Пхеньянского училища.

В этой скромной одежде Ким Чен Сук с горячей любовью к Родине и нации оставила нам много ценного в наследство.

*Рю Ми Ён,  
председатель ЦК Партии Чхондогё-чхоньудан*

**ПРОЯВИМ СОЛИДАРНОСТЬ С КНДР!**

Владимир Путин подписал указ, которым вводятся дополнительные санкции в отношении КНДР во исполнение резолюции СБ ООН от 7 марта 2013 года. В связи с этим запрещаются любые поставки продукции в Северную Корею или из страны, если такие товары способствуют осуществлению ядерной программы.

Решение о санкциях говорит о единстве между правительствами РФ и США. Как бы российский официоз ни рассказывал о противостоянии с США, вводятся санкции против страны, которая разрабатывает ядерное оружие как раз для защиты от этого государства. О необходимости для КНДР ядерного оружия говорят следующие факты.



Недавно США разработали вместе с южнокорейскими марионетками так называемую «стратегию сдерживания», нацеленную на нанесение ядерных превентивных ударов на КНДР, и задействовали свой авианосец с ядерными боеголовками на борту в очередных совместных военно-морских учениях. Затем они опять перебросили свой авианосец на Корейское Западное море, насаждая военный психоз.

Сложившаяся ситуация напоминает обстановку недавнего прошлого, когда США, ссылаясь на мирный космический запуск КНДР и подземное ядерное испытание самозащитного характера, начали совместные военные маневры «Ки Ризоль» и «Фоул Игл», задействовав стратегические бомбардировщики и подлодки с ядерными боеголовками и доведя обстановку на Корейском полуострове до грани войны.

Ядерный шантаж и агрессивные военные приготовления США, которые приобретают все более оголтелый характер, являются серьезным посягательством на суверенитет и право на существование КНДР. Это грубое нарушение всех корейско-американских соглашений и Совместного заявления участников шестисторонних переговоров от 19 сентября 2005 года, в которых зафиксированы «официальные обещания» США о неприменении против КНДР ядерного оружия и других военных сил и об отказе от угроз с помощью военных сил.

Если ООН действительно борется против распространения ядерного оружия, то почему не вводят санкции в отношении Израиля за то, что он не подписал Договор о нераспространении ядерного оружия и проводит политику неопределенности относительно обладания ядерными боеголовками?

Мы выражаем солидарность с социалистической Кореей и поддерживаем политику Трудовой партии Кореи, направленную на усиление военной мощи КНДР для целей самообороны против американского империализма.

В ответ на санкции призываем активно покупать северокорейские товары, тем самым поддерживать экономику КНДР.

*Российская коммунистическая рабочая партия  
ул. Горбуновой, д. 23, каб. 5  
[vk.com/rkrp\\_kirov](http://vk.com/rkrp_kirov) [rkrp-rpk.ru](http://rkrp-rpk.ru)*

**ФРАГМЕНТ ПЕРЕДАЧИ “АВТОРАДИО”**

**(радио, г. Благовещенск, 13 декабря 2013 г.)**

**(Примечание. Эта беседа состоялась еще до публикации ЦТАК с подробностями о преступлениях Чан Сон Тхэка)**

**Ведущий (В)** - ... Буквально полчаса назад я услышал по новостям, что в Северной Корее расстрелян дядя Ким Чен Ына. А Алексей Иванович у нас является все-таки специалистом по Северной Корее, и поэтому я первый вопрос все-таки задам Алексею Ивановичу именно по этому поводу. Алексей

Иванович, я, конечно, думаю, что Вы знаете, что вот такое произошло в Северной Корее, более того, несколько дней назад было сообщение, что там чуть ли не 80 диссидентов расстреляли, а еще до этого было, что там якобы расстреляли... ну, почему я говорю «якобы», ну, писали, что расстреляли, да? ... актрису, которая то ли смотрела порнофильмы, то ли еще что-то... Вот мне бы хотелось услышать от Вас, а что же там происходит все-таки?

**Алексей Иванович Донченко, зав. кафедрой всемирной истории Благовещенского государственного педагогического университета, доктор культурологии, профессор (А.Д.)**  
- Ну, понимаете, мне хотелось бы начать вот с чего. В Корее – Северной Корее – никогда не было массовых репрессий. Ни в один из периодов ее истории. Если там имели место какие-то расстрелы, то в основном это были вот такие «разборки» среди высокопоставленных лиц. Но вниз, туда это никогда не распространялось. Вот. Это первый момент. Во-вторых, источники информации. Я вот даже хотел обратить Ваше внимание – посмотрите, пожалуйста, если там стоит южнокорейская газета «Чосон ильбо», а в основном всякие «сенсационные» материалы – это оттуда, там, расстрелы из минометов генералов...

**В.** – Да-да-да... было такое...

**А.Д.** – Вот, это «Чосон ильбо»... Знаете, в Южной Корее эта газета известна своей желтизной и сенсационностью. Но у нас все это перепечатывается, потому что... ну, вот что надо, то и печатают... Фактически ни одно из сообщений, которые она передавала когда-то, не подтверждаются. Но неважно, главное – запустить эту утку. Ну, Вы прекрасно понимаете, что идет между Северной и Южной Кореей война, информационная война, и там, на Юге, не брезгают никакими средствами в этом плане. Теперь – что касается этой истории вот там с дядей и так далее. Да, вот сегодня об этом заявлено, причем – хотелось бы обратить внимание, впервые, пожалуй, об этом было заявлено официально. То есть, по официальным каналам – кратко, без особых комментариев, но, в общем-то, это новое явление, раньше эти вещи обычно не сообщались вообще. А что там послужило причиной, и какие там великие прегрешения совершил этот дядя – тут, конечно, я пока судить не могу. Но мне представляется ситуация следующим образом. Конечно, Ким Чен Ын как молодой руководитель, ему, так сказать, в свое время было важно закрепиться у власти, наверно, там были какие-то иные подводные течения, и прочее .. Некоторые люди, в том числе его дядя, помогли ему стать у власти. Но если они предполагали, что теперь они приобрели какое-то серьезное влияние на него, могут оказывать давление или уж, не дай бог, получать какие-то материальные выгоды от этого, то тут они просчитались. И Ким Чен Ын это ясно показывает. Что он руководитель самостоятельный, что он не терпит какого-то покровительства или диктата и в общем, в этом плане не пожалел даже вот как бы и родственника. Если мы сравним это, например, с нашим уголовным делом Сердюкова, вот, которое превращается в откровенный фарс, то больше в этом плане, скажу Вам честно, у меня вызывает Северная Корея, да. Где несмотря на лица, на звания, на ранги, человека наказывают за совершенные преступления, а не изображают фарс правосудия. Ну, вот, наверно, так.

**В.** – Когда Вы называли южнокорейскую газету, Вы говорили, что у нас, ну, неким образом эти сообщения транслируются «теми, кому надо». Вот что Вы вкладывали в это «кому надо»? Ведь в принципе, по-хорошему, если у нас нормальные отношения с Северной Кореей, так и должны быть хорошими отношения с Южной Кореей. У нас вообще по-хорошему, если мы миролюбивые люди, если мы миролюбивая страна, должны быть хорошие отношения со всеми. Вот почему мы тогда передаем вот такие сообщения желтой южнокорейской газеты, а не прислушиваемся к тому, что говорят северокорейские газеты? Ведь наверняка они тоже свои аргументы приводят, но мы их не знаем.

**А.Д.** – Совершенно верно. А объясняется это очень просто – составной частью нашей политики, прежде всего внутренней политики, является антикоммунизм. Это красной нитью проходит через всю политику – культурную, и так далее. Поэтому Корея, как страна, которая придерживается вот такого ортодоксального коммунистического варианта, она вот «для нас» абсолютно неприемлема. И насчет того, что у нас нормальные отношения с Северной Кореей, я бы не сказал, у нас есть дипломатические отношения с ней, но и не более того. Потому что никакого сотрудничества, никаких даже контактов более-менее нормальных у нас с Кореей нет. Далеко ходить не надо, недавно наш президент был с визитом в Южной Корее, значит, они обсуждали там вопросы сотрудничества, и так далее, и, наверно, опять же стоит обратить внимание на то, что подробности этого визита у нас не освещались. А зря. Потому что там, во-первых, наш президент предложил южнокорейцам вот эти самолеты новейшие военные Т-50. Которые будут самолеты 5-го поколения. Которых, значит, еще у

нас на вооружении нет, а мы их предлагаем абсолютно проамериканскому режиму. Ну, и как это укладывается в декларацию о том, что мы поддерживаем мирные усилия сторон по поддержанию мира и спокойствия на Корейском полуострове? Разве это способствует миру? Непонятно. Способствует ли национальным интересам России передача новейшей техники в руки проамериканского режима, который находится рядом? Тоже мне непонятно. Там, значит, происходило обсуждение старого еще вопроса о том, как бы, значит, корейские железные дороги подключить к транссибирской системе, дорога загрузит соответственно, Транссиб, это дополнительные выгоды и корейцам, и нам. При этом каким-то странным образом мнение Севера по этому вопросу совершенно даже и не запрашивалось. То есть, если выдвигается такой проект, то было бы логично после Юга и как-то вот продолжить эти вещи. Нет! Как будто бы и не существует вообще Северной Кореи, и вот так эти проблемы решаются... То есть, вот такая бестактность, если хотите, по отношению к ним. И наконец, вернувшись, только вернувшись обратно в Москву, Путин подписывает указ о дополнительных санкциях против Северной Кореи. Ну, это то, что принято Советом Безопасности. Причем в дополнение к традиционным, ну, допустим, там ... эээ... допустим, суда, допустим, Северной Кореи, которые будут заходить в наши порты, теперь мы имеем право обыскивать..... но обыску теперь подлежат даже северокорейские дипломаты, если, не дай бог, они будут заподозрены в том, что у них есть крупные суммы денег, которые, может быть, могут быть использованы для получения ядерных технологий, и так далее. Ну, это же бред совсем какой-то.

**В.** – Я правильно понял, точнее, я правильно услышал – Вы сказали так, дипломатов? Это же, по идее, всем международным правилам противоречит.

**А.Д.** - Конечно! Дипломат лицо неприкосновенное. Но дело в том, что «цивилизованные» страны, к которым относит себя и Россия, они считают себя вправе по отношению к Северной Корее нарушать всяческие нормы и международного права, о котором так вот печется наш президент.

**В.** – Я бы хотел еще услышать ответ на вопрос, а как вот все это оценивает руководство Северной Кореи, исходя из того, что Вы наверняка вот ищете какие-то документы, которые не попадают мне в силу того, что у нас разные специальности, разные специализации... Ну, мы сейчас послушаем рекламу, а потом продолжим.

*(Реклама)*

**А.Д.** – Ну, Вы знаете, я бы сказал так, очень сдержанно, в том плане, что никаких заявлений по этому поводу, да и не только по этому, и о предшествующих таких акциях они не делают. Наверно, это правильно, потому что не стоит умножать число врагов сверх необходимости. Вот... По крайней мере, какие-то там контакты, какие-то там проекты, как-то привлечение корейской рабочей силы на лесозаготовках – это еще функционирует. Ну и, слава богу, хотя бы это. По крайней мере, хоть не враждебное – не такой вот явно враждебный настрой по отношению к Северной Корее. Наверно, они довольствуются и этим, хотя, я думаю, что очередное вот это подписание очередных там санкций в Корее, конечно, отметили, и там вряд ли это дело их обрадовало, но, по крайней мере, так, очень сдержанно... Вот. Ну, а опять-таки после подписания вот этих санкций ну, что можно говорить о развитии каких-то отношений? Экономических и прочих. К тому же в этих санкциях есть еще, я вот сейчас вспомнил, вот такой пункт – о том, что запрещаются всяческие контакты между организациями государственными, частными организациями и конкретными лицами, с корейской стороной по поводу *возможных* там, ну даже косвенных каких-то вопросах, связанных с ракетными технологиями, и там и прочее... Значит, там не дай бог, чтобы чего-то не просочилось. И Вы понимаете, ведь все вот это переносится на места. То есть, уже местные губернаторы...

**В.** – Да, вот я об этом хотел...

**А.Д.** – Да-да-да... То есть, мы с Вами видим, что они к нам приезжают, они делают какие-то определенные предложения, а кстати, я опять посмотрел последний номер журнала «Внешняя торговля» корейского, так они предлагают весь ассортимент, от продуктов питания вплоть до своих сотовых телефонов и планшетников, и так далее. То есть, у нас-то представления о Корее как о дикой, отсталой стране – ну, может быть, там иногда ракеты запускают – а они-то готовы предлагать все, что угодно в плане промышленного производства! Но это вряд ли будет, потому что местные губернаторы уже с оглядкой на Москву, разумеется, никаких контактов серьезных развивать не будут. Судя по всему, именно так.

**В.** – А если вернуться к началу разговора, когда мы говорим о карательных мерах в отношении, ну, вот дяди, назвали Ким Чен Ына... Ну, вот и я еще называл расстрел там...

**А.Д.** – А, диссидентов, да?

**В.** – Ну, да, так называемых... так называемых... диссидентов или расстрел из минометов, да? Ну, факт зафиксирован – вот дядя. Это мы уже с Вами сказали, да? Это признаки... Да, по государственным каналам это прошло... Вот... вот какой еще вопрос... Ну, а нет ли в этом каких-то своих внутрисемейных, внутридинастических, внутриклановых разборок? Ну, мы вот как-то считаем, что это, наверное, так, да? Хотя по-хорошему, объективно, ну, мы же с Вами назвали, то есть, человек, да, просто в отношении своего дяди не поступился тем, что он родственник...

**А.Д.** – Да, и это правильно. Дело ведь в том, что ... «семейные разборки», но дело в том, что этот родственник занимал очень высокие посты в государстве, поэтому тут, не знаю, насколько переплетаются там всякие родственные и государственные, вот... Я не думаю, что из каких-то там неприязненных отношений, вот, делаются такие поступки, да еще и публично это оглашается. Это не решилось так, тихо, по-семейному – наоборот, это было так очень громко, даже с демонстрацией по телевидению, как на Пленуме ЦК его арестовывают, выводят из зала, то есть такие демонстрации... Это просто так не делается. Скорее всего, речь идет все-таки о каких-то серьезных нарушениях в поведении по отношению к высшему руководителю государства там, и так далее. А не просто вот семейные.

**В.** – Алексей Иванович, но мы помним тот самый октябрь 64 года, когда приехал из Крыма Никита Сергеевич Хрущев на Пленум, где его... Ну ладно, его не арестовывали, под белы ручки не выводили, да? Но, собственно, примерно это и произошло. Но сегодня мы понимаем, что это... Ну, мы не понимаем, мы как бы знаем, что это, да? ... Не все, наверно, знаем, до сих пор, да, и никогда не узнаем именно мы... Но произошло то, что произошло. Это были, конечно, свои внутрипартийные... ну, не хочу употреблять «разборки», да? Но тем не менее, трения..

**А.Д.** – Ну, это, безусловно, так, но Вы понимаете, в случае с Хрущевым все было гораздо серьезнее, чем Вы думаете – речь шла о курсе развития страны. А вот этот пресловутый волонтаризм, за который сняли Никиту Сергеевича, он, безусловно, имел место. Ведь не случайно же сейчас многие считают, что курс на развал страны был взят при Хрущеве. Мы просто... Ну, допустим, либералы превозносят его за то, что это «были первые попытки реформ». Но каких реформ? В духе Горбачева? Или что-то близкое к этому? Поэтому я думаю, все-таки о направлении, о стратегическом курсе развития страны. Поскольку Хрущев многими своими совершенно непродуманными действиями так расшатывал систему, экономику страны. Ну и поделом, так сказать...

**В.** - Может быть, дядя Ким Чен Ына был неким реформатором?

**А.Д.** – А вот Вы знаете, есть такая тенденция – как там кого еще не то, чтобы расстреляли, а арестовали, еще ничего нет, сразу его записывают в реформаторы... Хотя опять же, а какие основания для того, чтобы считать его реформатором? В чем, собственно, говоря...

**В.** – Что его расстреляли...

**А.Д.** – Да, вот ведь Вы понимаете, самое главное – уже он там чуть ли не «борец с режимом» и «реформатор» ... Ну, это абсолютно надуманно. Абсолютно.

**В.** – Ну, вот на этом мы тему Северной Кореи потихонечку завершим. Хотя – мне, например, интересно, о ней можно говорить бесконечно....

## **ЗАЯВЛЕНИЕ БРИТАНСКОЙ АССОЦИАЦИИ ПО ИЗУЧЕНИЮ ПОЛИТИКИ СОНГУН**

Меррилл Ньюман признался в своих преступлениях против КНДР в прошлом и настоящем. Ньюман виновен в различных серьезных военных преступлениях во время Отечественной освободительной войны, включая убийства гражданских лиц. Некоторые лица указывают на его преклонный возраст и на здоровье Ньюмана, однако следует отметить, что даже сегодня нацистские военные преступники в возрасте 92 лет предстают перед судом. А как насчет невинных граждан КНДР, убитых Ньюманом во время Корейской войны, и членов их семей, как насчет их прав человека?

Кроме того, Ньюман усугубил свои старые преступления тем, что пошел на новые враждебные действия в отношении КНДР. Неотъемлемое право КНДР как независимой страны - задерживать и судить его за военные преступления, а также за его новые враждебные действия против КНДР. Очевидно, что сегодня США и другие империалистические реакционеры отправляют шпионов в КНДР под видом туристов.

*Лондон, 1 декабря 2013 года. <http://www.uk-songun.com/index.php>*

## ПО ПОВОДУ ВОТ ТАКИХ ССЫЛОК:

<http://news.mail.ru/politics/16260680/?frommail=1>

А вот что **Ким Чен Ын** сказал на самом деле (перевод с сайта ЦТАК сегодня):  
<http://kcna.kp/kcna.user.article.retrieveNewsViewInfoList.kcmsf>

### **Ким Чен Ын посетил командование объединенной расширенной воинской части номер 526 КНА**

**Пхеньян, 25 декабря (ЦТАК)** - Верховный Главнокомандующий Корейской Народной Армии **Ким Чен Ын**, первый секретарь Трудовой партии Кореи и первый председатель Государственного Комитета Обороны КНДР посетил командование объединенной расширенной воинской части номер 526 КНА, чтобы поздравить ее военнослужащих с важной датой 24 декабря.

Его сопровождали Чхве Рен Хэ, Ли Ен Гиль, Чан Чен Нам, Со Хон Чан, Ким Су Гиль, Пак Чен Чон, Пак Тхэ Сони и Ким Тон Хва.

Он выразил теплые поздравления всем военнослужащим части, отмечающим праздник.

Он сказал, что (дата 24 декабря. - *Прим. перев.* - ) назначение лидера **Ким Чен Ира** на пост Верховного Главнокомандующего революционных вооруженных сил отмечается как историческое событие, которое имеет большое значение в развитии мощной революционной Пэктусанской армии и реализации дела социализма, и важнейшее благотворное событие в национальной истории, которое заложило прочную гарантию судьбы и будущего страны.

**Ким Чен Ир** довел до наибольшего расцвета развитие революционных вооруженных сил своей редкой мудростью, искусством выдающегося командира и несравненной храбростью, отметил он, добавив:

**“Ким Чен Ир** укрепил Народную Армию, превратив ее в непобедимые революционные силы, вооружил весь народ и превратил всю страну в крепость и, таким образом, позволил нашей стране занять позиции военной сверхдержавы в мире. Эти бессмертные подвиги не померкнут в веках.

Он подчеркнул необходимость всегда помнить блестящую летопись, в которой все военнослужащие и народ совершили эпохальные чудеса и внесли инновации в свою борьбу за защиту социализма и построение процветающей державы, выдержав под руководством **Ким Чен Ира** бурю беспрецедентного в истории натиска, и подобающим образом ознаменовать 24 декабря - тот день, когда он занял почетный пост Верховного Главнокомандующего КНА.

**Ким Чен Ын** осмотрел комнату для образования по революционной истории и зал, посвященный истории части.

Вспоминая с глубоким волнением бессмертные подвиги Великого Генералиссимуса **Ким Ир Сена** и **Ким Чен Ира**, записанные в летописи истории части, он сказал, что благодаря их мудрому руководству и усердию часть выросла в мощную и несравненную боевую единицу.

Высоко оценив часть за прекрасную организацию данных помещений и за проведение с их помощью эффективного обучения своих военнослужащих, он подчеркнул необходимость для части активизировать образование на основе бессмертных подвигов несравненно великих пэктусанских руководителей и тем самым помочь всем военнослужащим принести новую славу гордым традициям части, выполняя подвиги в завершении подготовки к боеготовности и укреплении боевых возможностей. В зале операционного командования, зале, посвященном военным исследованиям, и в тире он услышал подробный отчет о подготовке и выполнении боевого долга частью.

Он остался доволен тем, что объединенная расширенная воинская часть благоустроила зал операционного командования согласно предписанию партии и скрупулезно работала над залом, посвященном военным исследованиям, тем самым помогая ее командирам и членам персонала неуклонно повышать их способность наметить боевые действия и руководить ими.

Он поручил части приложить максимальные усилия для совершенствования своей боеготовности, твердо помня, что она должна полностью отвечать за свою боевую готовность перед партией, **всегда имея в виду, что война начинается без предварительного уведомления.**

Отметив, что на часть возложены очень важные обязанности, он указал важные задачи, которые должны выполняться ею для поддержания своей боеспособности во всех отношениях.

Обойдя различные места, включая зал обслуживающего персонала и грибную теплицу, он был проинформирован о политическом и идеологическом образовании, службе питания и командования и руководстве частью.

Выразив надежду и уверенность, что военнослужащие части будут уверенно защищать с оружием в руках динамично развивающуюся к окончательной победе социалистическую страну, поддерживая себя в отличной боевой готовности, он сфотографировался с ними.

*Редакция «Единства» выражает искреннюю благодарность за оперативный перевод Ирине МАЛЕНКО, Бельгия*



## Ситуация на Корейском полуострове

## Россия не повезет в КНДР насосы, изумруды и спорткары

**РБК, 2.12.2013.** Сегодня президент России Владимир Путин подписал указ, согласно которому РФ присоединяется к санкциям против КНДР.

В данном случае речь идет о санкциях, которые Совет Безопасности ООН принял 7 марта 2013 г. Они предусматривают целый ряд мер, направленных против исследований и создания баллистических ракет. Среди них - замораживание активов и запрет на поездки ряда северокорейских чиновников и бизнесменов в другие страны, замораживание активов таких организаций, как Вторая академия естественных наук и Корейская корпорация по импорту сложного оборудования.

Кроме того, в санкциях содержатся запреты на ввоз в КНДР целого ряда оборудования и материалов: смазочных материалов, клапанов, специальной коррозионно-устойчивой стали, керамических композитов, вакуумных насосов. Нельзя ввозить в страну и "ювелирные украшения с жемчугом", ценные минералы, алмазы, сапфиры, изумруды. В список попали яхты, автомобили класса люкс и универсалы, а также гоночные спорткары. Причина попадания в этот список автотранспорта не совсем ясна.

Введение санкций в отношении КНДР было связано с тем, что 12 февраля страна провела третьи ядерные испытания. Взрыв произошел под землей. Его мощность, по оценкам экспертов, составила больше 7 килотонн.

Ядерная программа Северной Кореи стартовала еще в 1956 г. Тогда при участии советских специалистов-ядерщиков были установлены первые ядерные реакторы для мирного использования. В 1970-х гг. начались разработки ядерного оружия, а в 1986 г. республика подписала договор о его нераспространении. Тем не менее разработки продолжились. В 2004 г. в Северной Корее произошел мощный взрыв, а над местом взрыва висело мощное облако. Северокорейская сторона объяснила это обычными взрывотехническими работами. Впрочем, Южная Корея и США тоже посчитали, что взрыв был не ядерным.

О первом успешном ядерном испытании КНДР сообщила в 2006 г. Мощность взрыва, по разным оценкам, составила от 0,5 до 15 килотонн. В 2009 и 2013 гг. состоялись вторые и третьи испытания.

Различные страны и мировые организации неоднократно осуждали развитие Северной Кореей собственной ядерной программы, а на страну накладывали различные санкции.

## Четвертый тур собрания совместной комиссии Севера и Юга Кореи

**Нэнара, 15.12.2013.** Состоялся четвертый тур собрания совместной комиссии Севера и Юга Кореи по Кэсонской индустриальной зоне на месте.

На собрании были обсуждены деловые вопросы по нормализации КИЗ после ее возобновления. Стороны договорились впредь продолжать совещание



## Калейдоскоп событий

## СЛОВАРЬ УЭБСТЕРА НАЗВАЛ “НАУКУ” САМЫМ ПОПУЛЯРНЫМ СЛОВОМ 2013 ГОДА



**РБК, 04.12.2013**, Спрингфилд. Редакция издательства Merriam-Webster (выпускает словари Уэбстера - старейшие в США энциклопедические и толковые словари английского языка) представила своеобразный рейтинг десяти главных слов 2013 г. Эксперты лексикографического проекта традиционно основывают свой выбор на количестве англоязычных запросов пользователей, обращающихся за толкованием того или иного слова к сайту издательства. Подобное исследование, таким образом, может расцениваться как еще один способ оценки того, что больше всего интересовало людей в минувшем году.

В этом году самым популярным словом стало слово “наука”, количество поисковых запросов по которому увеличилось на 176% по сравнению с предшествующим годом.

”Наши данные показывают, что большинство слов, которые люди смотрят в словарях, отражают какие-то большие идеи, которые скрываются за новостными заголовками”, - цитируется в сообщении редактор издательства Уэбстер Питер Соколовски. По его мнению, “наука” может быть в широком смысле связана с такими темами, как политические дискуссии об изменении климата, образовании, защите окружающей среды и др. “Наука” может быть представлена и в контексте таких культурных оппозиций, как “наука и религия”.

Также в десятку самых популярных слов года, по версии словаря Уэбстера, вошли слова “когнитивный”, “коммуникация”, “этика”, “парадокс”, “метафора” и др.

В отличие от издателей американского словаря, их английские коллеги из Оксфордского словаря признали главным словом 2013 г. - “селфи” - автопортрет, сделанный на камеру смартфона.

В 2012 г. году самыми популярными словами года, по версии словаря Уэбстера, стали “социализм” и “капитализм”, интерес к которым был наиболее острым во время предвыборной кампании в США, особенно при обсуждении кандидатами своих программ, касающихся здравоохранения.

## ОСВОБОЖДЕННЫЙ В КНДР АМЕРИКАНЕЦ НЬЮМАН ВЕРНУЛСЯ В США

**Ньюман выступил по северокорейскому телевидению, признавшись в военных преступлениях. По информации агентства ЦТАК, именно это признание позволило властям КНДР принять решение о его депортации.**

**МОСКВА, 7 дек — РИА Новости.** Освобожденный властями КНДР 85-летний американец Меррилл Ньюман в субботу вечером вернулся в США, приземлившись в международном аэропорту Сан-Франциско, передает телеканал KTVU.

В субботу власти КНДР сообщили о депортации Ньюмана. Американец прибыл в аэропорт Пекина и оттуда отправился в Сан-Франциско рейсом авиакомпании United Flight. Около 09.00 по местному времени (21.00 мск) самолет приземлился в международном аэропорту города.

На прошлой неделе США призвали Пхеньян немедленно отпустить Ньюмана, который был задержан в октябре и находился под стражей более месяца. Ранее Ньюман выступил по северокорейскому телевидению, признавшись в военных преступлениях.

По информации агентства ЦТАК, именно это признание позволило властям КНДР принять решение о депортации Ньюмана. В свою очередь, в США признание Ньюмана рассматривают как полученное под давлением. Как сообщало агентство Ассошиэйтед Пресс, в ходе Корейской войны Ньюман работал с южнокорейскими партизанами в качестве военного советника.

КНДР с 2009 года задержала семерых американцев, из них пятеро были освобождены или депортированы. Сейчас под стражей в Северной Корее остается миссионер Кеннет Бэй, прибывший в страну в 2012 году как турист и осужденный на 15 лет исправительных работ по обвинению в подготовке государственного переворота в КНДР.

## В БЕЛОРУССИЮ ПРИБЫЛО ДЕЖУРНОЕ ЗВЕНО РОССИЙСКИХ ИСТРЕБИТЕЛЕЙ СУ-27

Дежурное звено российских истребителей Су-27 прибыло в Белоруссию. Четыре истребителя приземлились на аэродроме в Барановичах Брестской области

Полит.ру, 8.12.2013. Весной министр обороны России Сергей Шойгу, находясь с визитом в Минске, сообщил о планах России разместить на территории Белоруссии к 2015 году истребительный авиаполк. Тогда он заявил, что уже в нынешнем году в Белоруссии предполагается создать авиационную комендатуру и поставить первое дежурное звено истребителей, напоминает [РИА Новости](#).

Позже главнокомандующий ВВС РФ генерал-лейтенант Виктор Бондарев сообщил, что российская авиабаза будет дислоцироваться в Лиде (Гродненская область) и начнет функционировать уже в 2013 году. На ней будут размещены модифицированные истребители Су



## НОВЫМ РУКОВОДИТЕЛЕМ GENERAL MOTORS ВПЕРВЫЕ НАЗНАЧЕНА ЖЕНЩИНА



Новым председателем и генеральным директором автоконцерна General Motors назначена Мэри Барра. Как сообщила эта компания, Барра станет первой женщиной на данном посту в истории как самой корпорации, так и мирового автопрома

Голос России, 10.12.2013. Действующий глава компании, 65-летний Дэниэл Акерсон покинет пост в январе 2014 года. Он возглавляет компанию с ноября 2010 года.

51-летняя Мэри Барра сейчас занимает должность исполнительного вице-

президента концерна General Motors по разработке глобальных продуктов, закупкам и поставкам.

В материале использована информация [ИТАР-ТАСС](#).

## ПРИАМУРЬЕ-КНДР: ГРАНИ СОТРУДНИЧЕСТВА В АМУРСКОЙ ОБЛАСТИ ПРЕДПОЧТЕНИЕ ОТДАЛИ ТРУДОВЫМ МИГРАНТАМ ИЗ КНДР

В текущем году в Амурскую область прибыло на 11,7% больше трудовых мигрантов из Северной Кореи, чем в прошлом. Мигрантам из КНДР не создают в регионе особенных проблем, пока был зафиксирован только один случай нарушения ими правил трудовой деятельности.

В Благовещенске состоялось заседание российско-корейской рабочей группы, участники которой отметили положительную динамику отношений между нашими территориями. Предыдущее заседание состоялось в октябре прошлого года в Пхеньяне.

В этом году для работы на амурских полях регион предпочел пригласить граждан СНГ и

КНДР, а не китайцев. Связано это с многочисленными случаями загрязнения гражданами Китая земель сельхозназначения. Для работы на объектах сельского хозяйства в этом году разрешение получил 81 житель Северной Кореи, в прошлом было всего 29.

Рабочие из этой страны трудятся не только в сфере сельского хозяйства, они выполняют строительные и лесозаготовительные работы. Всего разрешения на работу в Приамурье в этом году получили 1,867 тысячи граждан КНДР, что на 11,7% больше прошлого года.

Сначала года выявлено 113 правонарушений, допущенных гражданами КНДР. Из них только одно нарушение связано с правилами трудовой деятельности. Остальные — нарушение режима пребывания, отметил начальник отдела УФМС Амурской области Павел Шавлов.

“*Байкал24*” <http://baikal24.ru/page.php?action=showItem&type=news&id=147018>

## НИКОЛАС МАДУРО ВСТРЕТИЛСЯ С ФИДЕЛЕМ КАСТРО

Президент Венесуэлы Николас Мадуро прибыл с визитом на Кубу и встретился с лидером кубинской революции Фиделем Кастро

Я побывал на Кубе и посетил Фиделя в связи с 19-й годовщиной исторической встречи между ним (Кастро) и (Уго) Чавесом и в связи с десятилетием Боливарианского альянса для народов наших Америк”, - написал сам Мадуро в своем микроблоге в Twitter.

Президент Венесуэлы сообщил также, что у них с Кастро состоялась длительная беседа, а в подарок ему он привез собрание сочинений о национальном герое Венесуэлы Симоне Боливаре. Мадуро опубликовал также в своем микроблоге несколько фотографий, на которых запечатлен лидер кубинской революции.

Между тем нынешний глава Госсовета и Совета министров страны Рауль Кастро выступил на заседании кубинского парламента, рассказав про отношения с США.

"В последние годы мы смогли проводить консультации на темы, представляющие взаимный интерес. Мы считаем, что возможно решить и другие вопросы, установить цивилизованные отношения между двумя странами - этого хочет

наш народ и широкое большинство граждан США, а также кубинская эмиграция”, - сказал он.

Гавана неоднократно выражала Вашингтону “готовность к диалогу на основе равенства и уважения принципов независимости, суверенитета и самоопределения”, напомнил Кастро. “Мы не требуем от США изменения их политической и социальной системы и не можем согласиться на обсуждение изменения нашей системы. Если действительно существует заинтересованность в развитии двусторонних отношений, мы должны научиться уважать наши различия, научиться сосуществовать вместе с ними. Только так. В противном случае мы готовы прожить еще 55 лет в таких же условиях”, - продолжил лидер Кубы, выступление которого было передано по национальному телевидению.

*На панихиде по экс-президенту ЮАР Нельсону Манделе лидеры Кубы и США впервые обменялись рукопожатием, что многие наблюдатели называют “знаковым” событием в отношениях Гаваны и Вашингтона.*

*В материале использована информация РИА Новости.*

## ЮЖНОКОРЕЙСКИЕ ПОЕЗДА НЕ ВЫДЕРЖАЛИ УКРАИНСКИХ МОРОЗОВ

Закупленные Украиной перед Евро-2012 южнокорейские поезда Hyundai из-за холодов перестали возить пассажиров. Эксперты винят в возникших проблемах отсутствие полноценных испытаний и экс-министра инфраструктуры страны

**Голос России, 24.12.2013.** С первых полос украинских газет не сходит тема поломок южнокорейских поездов Hyundai, которые были закуплены “Укрзалізницею” (Украинскими железными дорогами) для обеспечения транспортом болельщиков чемпионата Европы по футболу 2012 г. С начала декабря новые межрегиональные экспрессы постоянно выходят из строя, и чтобы довести пассажиров до точки назначения в замороженных вагонах, украинским железнодорожникам приходится прицеплять сломанные поезда к старым тепловозам.

Rotem, транспортное отделение южнокорейской корпорации Hyundai, в 2012 г. поставило 10 поездов для межрегионального сообщения в Украину. В совместной заявке Польши и Украины на Евро-2012 г. было обговорено, что Украинские железные дороги соединят скоростным железнодорожным

сообщением города, принимавшие матчи: Киев, Донецк, Львов, Харьков и Днепропетровск. В конце 2010 г. “Укрзалізниця” заключила контракт с Hyundai Rotem на поставку 10 электропоездов двойного питания, рассчитанных на максимальную скорость 160 км/ч. Стоимость контракта составила \$307 млн.

Другими претендентами на заключение этого договора были компании Alstom (Франция), Siemens (Германия) и Skoda (Чехия), а также украинский Крюковский вагоностроительный завод (КВСЗ), однако все они не решились поставить поезда в сжатые сроки, как потребовала украинская сторона.

В декабре 2011 года первый поезд Hyundai Rotem был принят делегацией украинских железнодорожников на территории завода в Южной Корее, однако на Украину вагоны начали приходить только весной следующего года, когда до начала финального этапа Евро-2012 оставались считанные месяцы.

Новые поезда вызвали скандал еще до их запуска: Украинские железные дороги отменили четверть рейсов ночных поездов, рассчитывая на то, что их пассажиры переседут на новые дневные экспрессы. При этом в украинской прессе отмечалось, что стоимость проезда в новых дневных экспрессах была больше, чем в ночных поездах.

В целом поезда Hyundai справились с задачей перевозки болельщиков во время чемпионата, хотя в июне-июле 2012 г. произошло несколько инцидентов, когда поезда останавливались на перегонах с отключенными кондиционерами и биотуалетами. Уже в августе 2012 г. премьер-министр Украины **Николай Азаров** заявил, что из-за хронических опозданий южнокорейских поездов, вызванных техническими неполадками, их закупок больше не планируется, а “Укрзалізниця” закажет поезда у КВСЗ. Месяцем спустя вице-премьер и министр инфраструктуры правительства Украины **Борис Колесников** заявил, что Украина полностью откажется от закупок иностранной железнодорожной техники. Однако именно его украинская пресса называла инициатором покупки поездов Hyundai. Он же рассказал журналистам, что “слабым местом” южнокорейских поездов стали электрические установки, контактирующие с силовой сетью: они не были рассчитаны на плохое состояние украинской инфраструктуры.

В октябре 2012 г. южнокорейская сторона отчиталась о работе над неисправностями, однако настоящим испытанием для южнокорейских поездов стали зимние морозы, пришедшие на Украину в начале декабря 2012 г. Украинские журналисты сбились со счета поломок южнокорейских составов, которые, по мнению специалистов, просто не “пережили” наступления холодов. Отмечалось, что во многих случаях в сломавшихся поездах в десятиградусный мороз не работало отопление и освещение.

В Интернете широкое распространение получили кадры, на которых старый маневровый тепловоз медленно тянул сломавшийся экспресс в депо. На видео было заметно, что в вагонах поезда разбита часть окон. Издание “Фокус.ua” утверждало, что видео “взорвало” YouTube.

21 декабря 2012 г. корпорация Hyundai принесла официальные извинения украинским пассажирам, пообещав в скорейшие сроки справиться с неисправностями, в том числе увеличить штат технических специалистов в обслуживающем депо. На следующий день замглавы фракции Партии регионов в Верховной Раде Украины **Сергей Тигипко** заявил, что покупка южнокорейских поездов была “ошибкой”, и призвал президента Украины **Виктора Януковича** наказать виновных в заключении этого контракта. Словно в ответ на это 24 декабря 2012 г. министр инфраструктуры Борис Колесников также принес свои извинения пассажирам поездов Hyundai, однако позже в тот же день стало известно, что он не войдет в новый состав правительства, а новым министром инфраструктуры назначен глава “Укрзалізниця” **Владимир Козак**.

Опрошенные “Комсомольской правдой в Украине” эксперты заявили, что проблемы с Hyundai были вызваны отсутствием полноценных испытаний: поезда прибыли из Южной Кореи уже после холодов и, их невозможно было испытать в условиях настоящей зимы и оценить их способность работать в трудных условиях украинской железнодорожной инфраструктуры.

Это не единственные проблемы с продукцией транспортного подразделения Hyundai на территории СНГ. В 2011 году южнокорейская корпорация поставила поезда для метрополитена Алма-Аты, по сообщениям *Tengrinews.kz*, метрополитен угрожал подать иск против Hyundai: 2 ноября 2012 года из-за поломки одного из составов движение по единственной линии было прервано на 20 минут.

*По материалам русскоязычных СМИ.  
Антон Уриновский*

## США ВЫРАЗИЛИ РАЗОЧАРОВАНИЕ ИЗ-ЗА ПОСЕЩЕНИЯ ХРАМА ЯСУКУНИ С.АБЭ

**РБК 26.12.2013, Токио.** США подвергли критике решение японского премьера Синдзо Абэ посетить храм Ясукуни, говорится в официальном заявлении американского посольства в Токио. Американцы отметили, что они “разочарованы” поступком японского руководства. “США выражают надежду на то, что Япония и ее соседи смогут конструктивно обсудить деликатные вопросы их прошлых взаимоотношений. Это необходимо для развития сотрудничества и достижения общих целей по поддержанию мира и стабильности в регионе”, - говорится в заявлении.

Ранее свое недовольство по этому же поводу выразило Министерство иностранных дел Китая. По мнению Пекина, факт посещения С.Абэ храма Ясукуни может свидетельствовать о милитаристских настроениях в японском руководстве.

Сегодня утром японский премьер-министр посетил храм Ясукуни, посвященный душам солдат, погибших в войнах во имя Японии и императора. Храм в ряде регионов Азии воспринимается как символ японского милитаризма.

В свою очередь, сам С.Абэ сразу после посещения храма заявил, что стремится укреплять отношения с КНР и Южной Кореей (которая также осталась недовольна действиями премьера) и не собирался посещением храма Ясукуни оскорбить чувства китайцев и корейцев. “Я надеюсь, что у меня будет возможность объяснить Китаю и Республике Корея важность укрепления наших связей для национальных интересов всех сторон”, - отметил он.

## Д.ПОПОВ. ЗАЧЕМ ПЕНТАГОНУ БИОЛОГИЧЕСКАЯ ЛАБОРАТОРИЯ В КАЗАХСТАНЕ?

Министерство обороны США ведёт в Казахстане строительство сверхдорогой биологической лаборатории двойного назначения. Эта лаборатория, призванная дополнить систему аналогичных объектов, размещённых Пентагоном по периметру границ России, потенциально угрожает безопасности РФ и стран Центральной Азии.

Строительство Центральной референс-лаборатории на базе бывшего советского Противочумного НИИ в Алматы началось в 2010 г. при финансовой поддержке оборонного ведомства США. Ввод в строй лаборатории ожидается в 2015 г. Её работу будет дополнять новая станция раннего оповещения о вспышках заболеваний в Центральной Азии, размещённая в поселке Отар (предположительно на базе Научно-исследовательского сельскохозяйственного института ДНИСХИ). Открытие последней запланировано на апрель 2014 г., на её возведение США выделяют 5,6 млн долл.

Официально Центральная референс-лаборатория в Алматы создаётся для обеспечения безопасности особо опасных патогенов, оставшихся в Казахстане от советской военно-биологической программы, и исследований способов защиты от них, а также трудоустройства (спустя двадцать лет!) бывших военных биологов. Вместе с тем ряд обстоятельств указывает на то, что в действительности данная лаборатория может использоваться для военных биологических разработок, ведущихся Соединёнными Штатами. Куратором программы выступает сенатор Ричард Лугар, тесно связанный с американским военным истеблишментом. Ранее он занимался демонтажом советских ядерных объектов в Казахстане и других республиках СНГ, затем сосредоточился на вопросах биологического оружия, в частности, на Украине и в Грузии (в последней, кстати, в советское время такого оружия не было, зато теперь там создана лаборатория имени Ричарда Лугара)...

Практика использования американцами подобных объектов в других странах показывает, что они выведены из-под национального контроля, функционируют в закрытом режиме, зачастую возглавляются военными или представителями спецслужб (руководителем лаборатории в посёлке Алексеевка близ Тбилиси назначена бывший шеф грузинской разведки Анна Жвания). Объекты укомплектовываются иностранным персоналом, в том числе обладающим дипломатическим иммунитетом, а представители местного гражданского здравоохранения прямого доступа к этим объектам не имеют.

Стоимостью комплекса в Алматы составит 108 млн долл., что значительно превышает стандартные затраты на подобные учреждения и может свидетельствовать о размещении там оборудования двойного назначения.

Появление дорогостоящих закрытых военных объектов на территории стран-членов ОДКБ как минимум вызывает вопросы. **19 июля 2013 г. МИД России выразил серьёзную озабоченность по**

**поводу биологической деятельности Министерства обороны США вблизи российских границ.** По оценкам российских экспертов, создание Пентагоном лабораторий у рубежей РФ угрожает ее биологической безопасности и позволяет Соединенным Штатам решать сразу несколько военных задач.

Во-первых, это открывает возможность проводить военные биологические исследования (в том числе полевую апробацию штаммов болезней) за пределами своей территории, не опасаясь протестов американской общественности.

Во-вторых, позволяет обходить международные договорённости, в частности Конвенцию 1972 года о запрещении биологического и токсинного оружия (КБТО). Напомним, что американцы последовательно уклоняются от создания верификационного механизма в рамках КБТО (в том числе от подписания выработанного в 2001 г. по инициативе Москвы соответствующего протокола к Конвенции) и отказывают российским представителям в посещении расположенных за рубежом лабораторий.

В-третьих, на территории таких объектов могут создаваться болезнетворные микроорганизмы, нацеленные на поражение конкретного генотипа, животного мира или населения определённой территории. Летом 2013 г. тогдашний руководитель Роспотребнадзора РФ Геннадий Онищенко публично заявил о том, что американская лаборатория в Грузии занимается активными наступательными программами против России. Другим государством, представляющим интерес для военных медиков США в данном регионе, может быть Иран.

В-четвёртых, американцы могут проводить на местности запрещённые испытания биологических агентов, отслеживая их вирулентность, смертность, пути доставки и другие свойства применительно к области потенциального применения. **Эксперты НИИ микробиологии Министерства обороны РФ не исключают, что вспышки атипичных заболеваний на юге России в 2013 г. (высокозаразный менингит среди детей в Ростовской области, африканская чума свиней и ящур на Кубани и Северном Кавказе) могли быть биологическими маркерами, целенаправленно вброшенными сюда с территории всё той же Грузии (именно оттуда, как подтвердили исследования, была занесена, например, африканская чума свиней).**

Дополнительно Пентагон расширяет доступ к результатам советской военно-биологической программы, в том числе к созданным в СССР боевым штаммам микроорганизмов. Последнее, помимо прочего, позволяет составить представление о текущем военно-биологическом потенциале России, предусмотрев соответствующие средства защиты от него. **По имеющейся в печати информации, из бывших республик СССР свои коллекции возбудителей опасных болезней в обмен на американскую помощь передали в Соединённые Штаты, проигнорировав обеспокоенность Москвы, Украина, Грузия, Азербайджан и Казахстан.** При этом в случае с Азербайджаном в 2005 г. посредничество при передаче более 60 образцов опасных бактерий американскому Армейскому медицинскому центру им. Уолтера Рида оказал наряду с Ричардом Лугаром сенатор Барак Обама, который, став президентом США, продолжил финансирование соответствующих программ Пентагона.

В целом за несколько десятилетий Соединенные Штаты сформировали обширную сеть лабораторий двойного назначения в различных частях света (в Европе, Африке, Юго-Восточной Азии). На постсоветском пространстве крупные лаборатории открыты американцами на Украине и в Грузии, более мелкие станции модернизированы в Азербайджане и Узбекистане. Предположительно, строящаяся в Казахстане лаборатория также должна войти в общую систему, которую в прессе уже окрестили «биоПРО». Если опасения экспертов о наличии у США враждебных намерений верны, то угроза, исходящая от американского биологического объекта в районе Алматы, будет усиливаться свободным товарообменом между Россией и Казахстаном в рамках Таможенного союза, трудовой миграцией из Центральной Азии и близостью потенциальных очагов опасных болезней (в частности, трёх природных очагов чумы в Киргизии, от которой в августе 2013 г. здесь впервые с 1981 года заболел и умер подросток).

Не стоит забывать, что любые запрещённые виды деятельности с биологическими возбудителями будут в первую очередь подрывать безопасность самого Казахстана и угрожать его населению. Вместе с тем есть достаточно простой способ снять опасения общественности по поводу создания американцами лаборатории в Алматы – обеспечить прозрачность этого процесса на всех этапах, включая строительство и последующие исследования. Только пойдёт ли Пентагон в этом вопросе на гражданский и международный контроль, о котором так любят рассуждать чиновники Госдепа?

*Дмитрий ПОПОВ – руководитель Уральского регионального информационно-аналитического центра Российского института стратегических исследований (г. Екатеринбург)*

## РОССИЙСКАЯ СТОРОНА ЗАПРОСИЛА У КНДР ДАННЫЕ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ПРОМЫСЛА В КОРЕЙСКОЙ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ЗОНЕ

**ПХЕНЬЯН, 27 декабря.** /Корр. ИТАР-ТАСС Юрий Сидоров/. Российская сторона обратилась к КНДР с предложением до 1 февраля будущего года предоставить материалы, необходимые для предстоящего промысла своих судов в исключительной экономической зоне этой страны. Об этом сообщил сегодня в интервью корр. ИТАР-ТАСС начальник управления международного сотрудничества Федерального агентства по рыболовству Сергей Симаков. В настоящее время такой промысел не ведется, а “накопленный ранее опыт в этой области устарел”, сказал собеседник.

Он возглавлял российскую делегацию на проходившей в Пхеньяне 27-й сессии Российско-Корейской смешанной комиссии по сотрудничеству в области рыбного хозяйства, которая в четверг завершила свою работу. Российская сторона, по словам Симакова,

рассчитывает получить сведения о точных районах промысла в ИЭЗ КНДР, инструкции о передаче отчетов с тем, чтобы “избежать возможных претензий со стороны корейских пограничных и рыболовных властей”.

На вопрос, будут ли заинтересованы в промысле в водах КНДР российские рыболовные компании, Симаков ответил, что предварительно необходимо установить “правила игры и создать принцип взаимности в этой области”. Росрыболовство передаст полученные от властей КНДР сведения российским рыболовным союзам. После этого они сами определят целесообразность использования квот на вылов биологических водных ресурсов, ежегодно выделяемых северокорейской стороной России, сказал Симаков. “В настоящее время эти квоты Россией не используются”, - отметил он.

<http://www.cntv.ru/2013/12/27/ART11388111982732457.shtml>

### КУЛЬТУРА

#### Миллион голосов в поддержку русского языка в Европе

**Русский язык имеет законное право использоваться в Евросоюзе на официальном уровне, уверены активисты Европейского русского альянса. По их инициативе в странах ЕС пройдет сбор подписей в поддержку русского языка. Председатель альянса, депутат Европарламента от Латвии Татьяна Жданок рассказала “Голосу России” о перспективах русского языка в Европе**



#### Спецпроект. Часть 1

Русский входит в пятерку самых распространенных языков в странах Евросоюза наряду с английским, немецким, французским и испанским. Около семи миллионов европейцев знают его как второй иностранный язык. Еще для шести миллионов граждан ЕС русский язык - родной. Самая большая русскоязычная община - около трех млн человек - проживает в Германии. Также по-русски традиционно говорили и говорят в восточных районах Польши и Румынии. В устье реки Дунай на протяжении нескольких веков живут потомки староверов, сохраняя русский язык и культуру. Более миллиона русскоязычных граждан проживают в странах Балтии.

Тем не менее русский язык не имеет официального статуса ни в одной из стран Евросоюза, ни на общеевропейском уровне, говорит **Татьяна Жданок**.

*“Самым прямым путем было бы делегирование этого статуса от одной из стран. И это в первую очередь должна была бы быть Латвия, где 40 процентов населения – русскоязычные и где русский является традиционным языком. Но такого статуса в Латвии нет. Другой путь использования русского языка в работе европейских структур – это путь сверху. То есть принятие решения на уровне европейских структур, в частности по инициативе Еврокомиссии. Для этого нужно организовать сбор миллиона подписей”.*

По регламенту эти подписи должны быть собраны как минимум в семи государствах ЕС. Причем в каждой из этих стран необходимо преодолеть определенный количественный барьер. Так, например, в Эстонии надо собрать четыре с половиной тысячи подписей, в Латвии - шесть тысяч, в Германии – около 74. Татьяна Жданок уверена, что петиция за русский язык найдет поддержку. В той же



Латвии в ходе референдума о придании русскому языку статуса второго государственного “за” проголосовали более 260 тысяч латвийских граждан.

В Евросоюзе, куда входят 27 стран, сегодня 23 официальных языка. Последним этот статус получил в 2005 году ирландский - гэльский язык. Всего же в ЕС насчитывается свыше 60 региональных языков. Федералистский союз европейских меньшинств в этом году обратился в Еврокомиссию с предложением придать этим языкам официальный статус. Но был получен отрицательный ответ. Поскольку вопросы образования, гражданства и использования языка находятся в компетенции государств, не Европейского союза, рассказала Татьяна Жданок.

*“К сожалению, у нас уже есть отрицательный опыт. Но мы от своей идеи не отказываемся и хотим получить ответ на наш запрос. Проанализировав возможные ошибки и недочеты, мы готовимся подавать свой запрос в Европейскую комиссию”.*

Кампания по сбору подписей в поддержку русского языка стартует весной следующего года, сообщила Татьяна Жданок.

*Светлана Калмыкова, Голос России, 1.12.2013*

## Победители конкурса 2013 года названы

**10.12.2013, Телеканал Россия-2 Культура.** Лауреаты конкурса «Щелкунчик-2013» награждены премиями и получили памятные подарки.

I премия - Диплом лауреата, «Золотой Щелкунчик»

II премия - Диплом лауреата, «Серебряный Щелкунчик»

III премия - Диплом лауреата, «Бронзовый Щелкунчик»

Среди исполнителей **на струнных инструментах** награды распределились так:

**Сенатулова Полина, скрипка**, 12 лет, Дмитровград – «Золотой Щелкунчик»

**Ting Belle (Chang-Yuan), скрипка**, 13 лет, Канада – «Серебряный Щелкунчик»

**Зайцева Мария, виолончель**, 12 лет, Москва – «Бронзовый Щелкунчик»

Награды в специальности **«духовые и ударные инструменты»** получили:

**Абросов Георгий, флейта**, 14 лет, Одинцово – «Золотой Щелкунчик»

**Коровин Артем, труба**, 14 лет, Орел – «Серебряный Щелкунчик»

**Филиппова Мария, флейта**, 14 лет, Нижний Новгород - «Бронзовый Щелкунчик»

Награды в специальности **«фортепиано»** получили:

**Хрикули Давит**, 12 лет, Грузия – «Золотой Щелкунчик»

**Шио Окуи (Shio Okui)**, 9 лет, Япония - «Серебряный Щелкунчик»

**Ма Син А**, 10 лет, КНДР (Северная Корея) - «Бронзовый Щелкунчик»

Фигурки золотых, серебряных и бронзовых «Щелкунчиков», которые получили лауреаты, созданы всемирно известным художником Михаилом Шемякиным.

Во время трансляции финала конкурса телезрители могли принять участие в зрительском голосовании и определить, кому достанется «Приз зрительских симпатий». Свои голоса телезрители отдали юной пианистке из Японии Шио Окуи.

## Ма Син А

Учится в Центральной музыкальной школе при Московской государственной консерватории им. П. И. Чайковского, педагог - Пясецкий Валерий Владимирович.

Участница концертов Государственного камерного оркестра «Виртуозы Москвы», в которых исполняла произведения Гайдна и Моцарта, Принимала участие в международных музыкальных фестивалях: Astana Piano Passion и «Звезды на Байкале». Неоднократно выступала на концертах школы в Малом и Рахманиновском залах Московской государственной консерватории им. П. И. Чайковского.



## В МОСКВЕ УШЕЛ ИЗ ЖИЗНИ ЖУРНАЛИСТ ВЛАДИМИР ШИН

**АРИРАН.РУ, 26.12.2013.** 24 декабря 2013 г. в Москве на 76-м году жизни после тяжелой болезни скончался советский и российский журналист, член Союза журналистов СССР (1963 г.), главный редактор газет «Корейская диаспора» (2000-2001), «Ариран» (2001-2002), «Ариран-Пресс» (2002-2008) Владимир Николаевич ШИН.

Владимир ШИН родился 21 марта 1938 г. в Семипалатинске (КазССР).

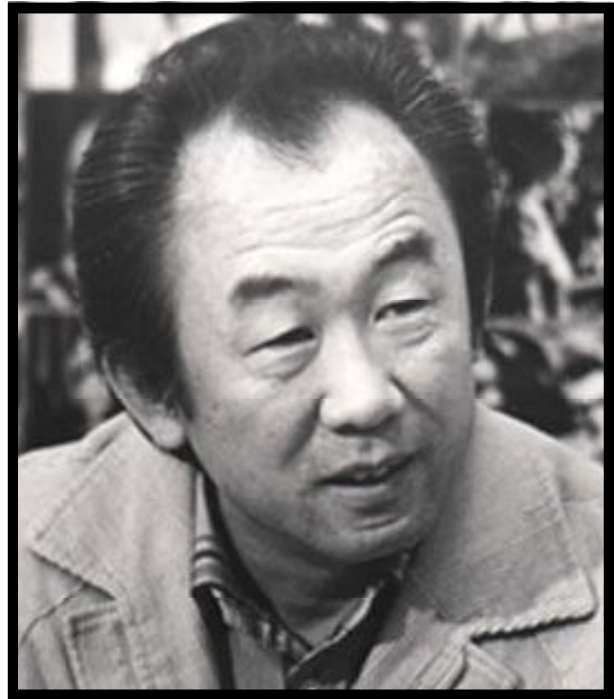
В 1957 г. окончил среднюю школу №40 г. Алма-Аты. В 1964 г. окончил филологический факультет КазГУ. В 1963-1965 гг. — заведующий отделом информации газеты «Ленинская смена» (орган ЦК ЛКСМ КазССР, Алма-Ата). В 1965 г. — заведующий отделом информации газеты «Молодой целинник» (орган Целинного крайкома ЛКСМ КазССР, Целиноград). С декабря 1965 г. — собственный корреспондент газеты «Комсомольское знамя» (орган ЦК ЛКСМ Украинской ССР, Киев). С 1966 г. — редактор программы «Последних известий» радио Целиноградской области. В 1967 г. — заведующий отделом промышленности газеты «Огни Мангышлака» (орган Шевченковского горкома КП Казахстана, Шевченко). С января 1968 г. — заведующий отделом репортажа и фотоиллюстраций газеты Алма-Атинского горкома КП Казахстана «Вечерняя Алма-Ата».

С июня 1968 г. по октябрь 1973 г. — стажер, литературный сотрудник отдела информации, старший литсотрудник отдела военно-патриотического воспитания и спорта, специальный корреспондент газеты «Комсомольская правда» (орган ЦК ВЛКСМ, Москва). В 1971 г. работа «Шаги в будущее» была удостоена премии международного фотоконкурса газеты «Правда». Первым в послевоенное время опубликовал полный список 28 героев-панфиловцев (см. Шин В. Панфиловцы // КП, 16 ноября 1971 г.).

Член КПСС с 1973 г.

С октября 1973 г. по сентябрь 1977 г. — заведующий отделом военно-патриотического воспитания и спорта журнала ЦК ВЛКСМ «Студенческий меридиан». Многократно награждался грамотами ЦК ВЛКСМ.

В 1979 г. с отличием окончил Академию общественных наук при ЦК КПСС.



**Владимир Николаевич ШИН  
(1938-2013)**

С февраля 1979 г. по 1986 г. — заместитель ответственного секретаря газеты «Советская Россия» (орган ЦК КПСС и Совета Министров РСФСР); с сентября 1980 г. по 1986 г. — заведующий отделом иллюстраций. Период работы в газете пришелся на расцвет советской фотожурналистики. Отдел иллюстраций газеты «Советская Россия» по общему признанию являлся лучшим среди центральных газет. Заместитель председателя Всесоюзной фотокомиссии Союза журналистов СССР, член жюри Всесоюзных, республиканских фотовыставок. Лауреат международных и Всесоюзных фотовыставок, награжден дипломами и почетными грамотами.

В мае-июне 1979 г. принимал участие в экспедиции на Северном полюсе в составе станции СП-24.

С мая 1986 г. по сентябрь 1990 г. — заведующий отделом иллюстраций газеты Верховного Совета СССР «Известия», с марта

по сентябрь 1990 г. — заместитель ответственного секретаря, руководитель группы фотокорреспондентов. Входил в пресс-группу Кремля, освещал крупнейшие события страны: съезды КПСС, ВЛКСМ, ВЦСПС, международные контакты Л.И. Брежнева, Ю.В. Андропова, К.У. Черненко, М.С. Горбачева. Входил в президентскую пресс-группу во время поездок М.С. Горбачева по областям Поволжья, республикам Прибалтики. Специальный корреспондент газеты «Известия» в Бельгии, Люксембурге, Австрии, Чехословакии, Швеции, Швейцарии, ГДР, Польше, Канаде, Монголии, Болгарии.

С сентября 1990 г. по январь 1991 г. — ответственный секретарь газеты «Куранты» (орган Моссовета).

С июня 1991 г. по февраль 1993 г. — первый заместитель главного редактора газеты Верховного Совета РСФСР «Федерация».

С мая 2000 г. по февраль 2001 г. — главный редактор газеты «Корейская диаспора».

С мая 2001 г. по декабрь 2002 г. — главный редактор газеты Федеральной национально-культурной автономии российских корейцев «Ариран».

С февраля 2003 г. по 2008 г. — учредитель и главный редактор независимой корейской газеты «Ариран-Пресс».

## ПУТЕВЫЕ ЗАМЕТКИ

### И ВНОВЬ ПХЕНЬЯН

Во второй раз в этом году еду в КНДР. Вместе с Феликсом Петровичем Кимом, председателем правления Бомминрен в России, первым вице-президентом Международного союза общественных объединений корейцев «Единство». 17 декабря - вторая годовщина кончины великого руководителя Ким Чен Ира. По корейскому обычаю нынешние поминки последние, большие, третьи. Обычай наш обязывает присутствовать на них, почтить память усопшего.

12 декабря встретились в Шереметьево-2. Летим во Владивосток. В самолете среди пассажиров много корейцев, они из КНДР. Стюардессы предлагают напитки, они не понимают. Мы им переводим. Это те, кто работает в России, находясь в долгосрочной командировке. Рядом сидящие с нами со стройки из Санкт-Петербурга, три года не были дома. Едут в отпуск на месяц. В канун Нового года их приезд после трехлетней разлуки будет, пожалуй, самым лучшим новогодним подарком и для родных, и для них самих тоже. Вот радости-то будет в их семьях!

Во Владивостоке в Гулькевичах приземлились 13 декабря в 8-30 местного времени. Земля чуть белесая. Наш рейс в Пхеньян только через пять часов, теперь по пятницам самолет в столицу КНДР. Зал ожидания выделяется множеством корейских лиц, видимо, со всей России едут на побывку домой. Потом, действительно, на борту мы одни были зарубежные корейцы.

Из Владивостока долго не взлетали. Какие-то неполадки что ли, все носились, проверяли что-то, видно было, что они замерзли на ветру. Спустился два часа мы, наконец, взлетели, самолет так дрожал поначалу, что было не по себе, но потом, набрав высоту, затих и спокойно полетел в ясном небе. Через полтора часа наш рейс совершил посадку в аэропорту Сунан. Как же мягко сажают самолет корейские летчики! Каждый раз отмечаю это про себя. Пхеньян нас встретил большим снежным покровом. Снег выпал накануне, оказывается. Впервые вижу столько снега здесь. Это к хорошему урожаю, нужно радоваться, да и детворе зимняя забава. Нас встретил товарищ из Комитета по связям с зарубежными корейцами. Гид-переводчик знакомая мне Пак Ын Чжу, молодая, красивая женщина, довелось с ней пообщаться в ноябре 2012-го на Общереспубликанском слете матерей Кореи. Окончила Пхеньянский институт иностранных языков, работала в радиокomiteе Кореи, ни разу не была в России, тем не менее, прекрасно говорит на русском, бегло читает, быстро переводит, словом, повезло нам с переводчиком.

Нас везут в отель «Коре», любимый отель. 33-й этаж, мне сверху видно все. В номерах своих распаковываем вещи. Включаю телевизор и слышу русскую речь. Это Реннамсан – образовательный канал. Группа студентов ведет беседу на русском языке о визите Ким Чен Ира в в Российскую Федерацию (Москва, Санкт-Петербург, Омск). Беседа о местах, где он побывал за время своего визита. Мавзолей В.И. Ленина, ВВЦ, Эрмитаж, Омская библиотека, Новосибирское авиационно-производственное объединение и т.д. Поют на русском «Где вы сейчас?». Свободно, с хорошим произношением, непринужденно, приятно на слух. Однако звонок гида прерывает передачу. На 1-м

этаже она уже ждет нас. Едем в офис Комитета на 40-этажку, где состоится совместный ужин. Солидная команда из Комитета радушно нас приветствует. За едой в неспешной беседе Феликс Петрович говорит о нашей миссии - отдать дань памяти Полководцу Ким Чен Иру. И это с благодарностью принимается корейской стороной. Поминаем Ким Чен Ира, а также поднимаем бокалы за здоровье маршала Ким Чен Ына. Когда мы спросили, все ли зарубежные представители будут, ответили, что в основном «да». Как всегда, самая многочисленная делегация – это китайские корейцы. Разъехались поздно.

### Суровый приговор

**14 декабря, суббота.** До обеда мы свободны. Зарубежные корейцы потихоньку съезжаются. Больше всего их с Китая, около 50 человек. Но не об этом сейчас. С 10 декабря весь мир был взбудоражен сообщением из КНДР о расширенном Пленуме Политбюро ЦК Трудовой партии Кореи. В новостях показали, как Чан Сон Тхэка под руки выводят из зала. Александр Валентинович Воронцов, зав. отделом Кореи и Монголии ИВ РАН оказался буквально в шквале звонков, все хотели его комментарии по этому поводу. Словно прочитав наши мысли, Пак Ын Чжу спросила нас: «А вы слышали о Пленуме Политбюро ЦК ТПК?» Услышав «да» и что мы видели кадры Пленума, она продолжила: «Так вот, после Пленума 12 декабря состоялся суд над Чан Сон Тхэком, его приговорили к казни, приговор сразу привели в исполнение». На вопрос: «за что», она ответила, что он готовил переворот, растратил непомерную сумму государственных денег, употреблял наркотики, не обошлось и без порнографии и т.д. Наказание суровое, но справедливое, в назидание другим. Чан Сон Тхэк после смерти Ким Чен Ира ближе всех находился к власти, являясь к тому же мужем сестры Полководца. Молодой лидер страны отринул родственные чувства, и в справедливости суда не приходится сомневаться.

В 15 ч едем на Холм Мансу и возлагаем цветы к исполинским ногам Ким Ир Сена и Ким Чен Ира. Ясно, морозно. Народу много – все несут цветы, немало детей. Оттуда направляемся в новый Музей победы в Отечественной освободительной войне. По обе стороны площади представлена боевая техника. Внутри музей поражает своим великолепием, все продуманно, сделано на совесть, с любовью и с большим вкусом. По парадной лестнице под пристальным взором Ким Ир Сена, взирающего с огромного панно, поднимаемся на 2-й этаж, где по кругу в драгоценном камне увековечены лица Героев КНДР, патриотов. И среди них мой отец АН Дон Су, Герой номер один в Корейской войне 1950-1953 гг. Спасибо Феликсу Петровичу, предложил поклониться моему отцу. Обходя по кругу, видим портреты советских военачальников в камне – Александра Михайловича Василевского, Кирилла Афанасьевича Мерецкова, Родиона Яковлевича Малиновского, Михаила Николаевича Чистякова, Николая Григорьевича Лященко, Якова Тихоновича Новиченко. Нам как россиянам приятно осознавать, что Народная Корея не забыла об их подвигах и вписала их имена в свою историю.

В музее также воссоздан быт военного времени: зимний лагерь в лесу, в том числе палатка, кухня (даже тубу, соевый творог, делали в боевых условиях), ондоль (отапливаемый пол), сушилка, уголок с музыкальными инструментами, наконец, операционная, зубной кабинет, восковые фигуры солдат, - все в натуре. Дотошный народ корейцы. Музей огромный, невозможно за один раз все обойти и впитать в себя представленную информацию.

По окончании экскурсии проходим через Галерею героев – 533 человека были удостоены высокого звания Героя КНДР в войне, среди них 14 женщин. Есть и Герои-участники Вьетнамской войны.

### Прощание с Ким Гук Тхэ

**15 декабря, воскресенье.** Идя на завтрак, столкнулись с Ро Гиль Намом из Америки, Лос-Анджелес, Корейское национальное агентство. Был участником конференции в июле этого года в Москве. Рад встрече, особенно Феликсу Петровичу. Вспомнил сразу, как Лариса приготовила осетрину, как он у них ночевал. И добавил: «В России, Москве наши соотечественники в большинстве своем не знают родного языка, но зато у них сердца горячие». Когда мы спросили про Юн Гир Сана, ответил, что тот упал недавно и полученная травма не позволили ему в этот раз приехать. Чхвэ Ын Бок, председатель Ассоциации корейских граждан в Китае, женщина очень известная, общественный деятель, к тому же бизнес-вумен, бросилась обнимать Феликса Петровича. Очень хотела приехать в Москву, однако неотложные дела помешали этому.

В 11 ч нас спешно собрали на 1-м этаже, куда-то едем. Перед тем как спуститься, успела посмотреть выпуск новостей, кто-то умер, показали фото. Интуиция меня не обманула. Подъехали к Клубу Сочжанг. В этом клубе, по словам Ын Чжу, обычно проходят траурные церемонии. Нам навстречу выезжают автобусы. Несколько машин припаркованы. Через стекло увидели Пак Ен Ха, с Австралии, тоже

участник июльской конференции в Москве. Это тот, чье выступление было самым лиричным, образным. Здороваемся. Тем временем представители зарубежья собрались, и мы колонной входим в траурный зал. 13 декабря на 89-м году жизни скончался член Политбюро ЦК ТПК, депутат ВНС КНДР, председатель Комитета контроля ЦК партии Ким Гук Тхэ. Кроме нас, с других стран подготовили венки, на что Феликс Петрович сделал замечание гиду, оказалось, ее оповестили буквально перед выездом. По 3-4 человека проходим вокруг гроба с покойным, делаем поклоны, выражаем соболезнование семье и близким Ким Гук Тхэ. Маршал Ким Чен Ын уже побывал здесь.

На обед комитетчики пригласили нас в кафе, расположенном в сквере справа напротив Пхеньянского вокзала. Кафе от Чхонрен (Ассоциация корейских граждан в Японии) – Екчжон Чхонрен сиктханг. Неплохо готовят, главное, недорого, основной персонал из Чхонрен. Директор кафе женщина угостила лично приготовленным для нас блюдом. Посидели там хорошо.

Хочется сказать, что в Пхеньяне спокойно, жизнь течет своей чередой, везде многолюдно. Люди спешат на работу, сидят в кафе, дети играют в футбол на заснеженном поле. Малыши укутаны. Работают цветочные палатки. Такси круглосуточно. От «Коре» до Университета Ким Ир Сена туда и обратно 10 долл. Нет веерных отключений электричества, как в недавнем прошлом. Вечерний, ночной Пхеньян освещен, во всех домах свет.

Успели заскочить на рынок. От многообразия морепродуктов разбегаются глаза, все так аппетитно выглядит. Купили сушеного минтая, рыбешку канари, сяут дет.

Вечером можно и телевизор посмотреть. В этот раз в «Коре» не было российских телеканалов, хотя в былые приезды и НТВ показывали, и «Вести». Теперь Aljazeera, BBC world news, NHK world, CCTV news, ASIA TODAY, China 24, News line, Qunu Live – работают круглосуточно. Корейские: 1- Чосон чунан; 2. Реннамсан; 3. Мансудэ. Кстати, именно из корейских новостных выпусков узнала новости по биатлону, а я поклонник этого вида спорта.

### Тэдонганский дипломатический клуб

**16 декабря, понедельник.** С сегодняшнего дня общая программа для зарубежных делегаций. Нас собрали в Тэдонганском дипломатическом клубе. Милая симпатичная Ким Хе Ен из Управления по работе с зарубежными соотечественниками прочла нам лекцию о жизни и деятельности Полковнца Ким Чен Ира. В перерыве увидела Ким Пхиль Чжу, профессора из Америки. Ученый-селекционер. В разных районах Северной Кореи на опытных полях занимается селекцией с/х культур. Очень много помогает исторической Родине. Осенью 2011-го приезжала в Москву. Еще она читает лекции в Техническом университете Пхеньяна. К слову сказать, в этот университет (открыт не так давно) отбирают самых способных студентов, именно ребят, со 2-3-го курсов разных вузов страны, владеющих английским, поскольку лекции читают ведущие профессора со всего мира.



Во второй половине дня одолели журналисты с газеты «Тхониль синбо» и журнала «Кымсугансан». Удивились, узнав от меня, что в Украине есть Группа солидарности с КНДР, что молодые ребята являются приверженцами Северной Кореи, интересуются идеологией чучхе, политикой сонгун. Не верите, загляните в Интернет.

Траурное заседание

**17 декабря, вторник.** С утра все собраны, сегодня главное мероприятие. День морозный, солнечный. В 11 ч во Дворце спорта началось Центральное траурное заседание по случаю 2-й годовщины кончины великого руководителя Ким Чен Ира. Огромный зал Дворца спорта заполнен до отказа. Впереди нас расположились дипломатические представители разных стран, и среди них российский Посол А.А.Тимонин.

В полной тишине первым в президиум выходит Маршал Ким Чен Ын, лицо серьезное, суровое. За ним Ким Ен Нам и др. Соратница великого вождя и легендарной Ким Чен Сук директор Музея корейской революции Хван Сун Хи-омони тоже в президиуме, что для меня отраднo. Зарубежные соотечественники представлены Чхвэ Ын Бок (Китай), О Хен Чжином (Чхонрен, Япония) и нашим Ким Чхиль Соном (Феликс Петрович), Россия. В президиуме ни много ни мало 100 человек, военные

составляют половину из них. Я четко вижу Феликса Петровича. Это большая честь не только для него, но и для всего Бомминрен в России.

Звучат Песни о Полководцах Ким Ир Сене и Ким Чен Ире. К трибуне подходит член Политбюро ЦК ТПК, секретарь ЦК партии Ким Ги Нам. Объявляется минута молчания, все присутствующие, низко склонив головы, почтили память великого Ким Чен Ира. С траурной речью выступил член Президиума Политбюро ЦК ТПК, председатель Президиума ВНС КНДР Ким Ен Нам.

От имени КНА член Президиума Политбюро ЦК ТПК, начальник Главного Политуправления КНА, вице-маршал КНА Чвэ Рен Хэ дал клятву верности маршалу Ким Чен Ыну. От имени научных работников выступил директор Государственной академии наук Чан Чхор, а от имени рабочего класса председатель ЦК Объединенных профсоюзов Кореи Хен Сан Чжу. На этом заседании закрылось, и вновь зазвучала музыка. Маршал Ким Чен Ын в гордом одиночестве первым покидает президиум при полном молчании. Только после его ухода стали расходиться все.

Вечером в Моранбонском театре мы посмотрели концерт Государственного симфонического оркестра Кореи, концерт, посвященный памяти Ким Чен Ира. Присутствовали высокие лица во главе с Ким Ен Намом. Прекрасный концерт, музыка захватывала все струны сердца. Как она звучала! Какое наслаждение мы получили, вышли потрясенные. Моранбонский театр построили в годы войны. В 2008-м реконструировали, обновили. На 500 мест, здесь в основном проходят выступления симфонического оркестра.

На ужине Ро Киль Нам подошел к нам попрощаться, утром улетает. В этот раз из Германии не было никого.

### Кымсусан

**18 декабря, среда.** Холодно, туманно. В 10 ч Кымсусанский мемориальный дворец – усыпальница Ким Ир Сена и Ким Чен Ира. Путь неблизкий до усыпальниц. И каждый за это время думает о бренности жизни нашей. Отдаем дань памяти великому вождю Ким Ир Сену, великому Ким Чен Иру. Главы делегаций зарубежных корейцев оставляют свои записи в Книге памяти.

Мунсуский аквапарк

С Кымсусана прямо в Мунсуский аквапарк. Построили за рекордные сроки – начали в мае, закончили в октябре. 13 октября, кажется, состоялось его открытие. Изумительный аквапарк, огромный, просторный. Все радует глаз – бассейны, горки, ярко, броско.купаются, веселятся взрослые, дети. Мама с малышкой плавает. Так и хочется все скинуть с себя и броситься в воду. Салон красоты, кофейня, пивной бар – все располагает к отдыху и расслаблению. Феликс Петрович не преминул попробовать пиво. Отдельный зал, где есть батут, скалолазание. Классно, здорово!

### Миримский ипподром

После обеда немного отдыха. Сегодня тепло. Предстоит еще одна экскурсия – на Миримский ипподром. Прежде чем его построить, корейцы изучили мировой опыт в этом деле. Побывали во Франции, других странах. И надо сказать, что в КНДР все делают на мировом уровне и даже лучше. Комплекс Миримского ипподрома по масштабу в три раза больше, чем где-либо в мире. Лошади разных пород – арабской, орловской и других. Владимир Путин в свое время подарил Ким Чен Иру лошадей. Очень красиво смотрится лошадь серая в яблоках, арабская вся такая изящная.



В манеже Феликс Петрович с готовностью одним из первых сел на лошадь белой масти и сделал не один круг. Смотрелся хорошо. Чхвэ Ын Бок чувствовала себя неуверенно с высоты лошади, по ней было видно, что боится. Их как глав делегаций операторы сняли на камеру и в вечернем выпуске новостей по центральному каналу показали в тот же вечер. Я тоже рискнула, как-никак наступает Год лошади. Было непривычное ощущение, все колышется под тобой, кажется неустойчивым. В общем, проехала. Осталась довольной этим. Потом мы запаслись морковкой и кормили лошадь. Мягкими губами она быстро схватывала морковку с ладони, затем в знак благодарности кивала головой, поднимала копытце, позволила погладить себя по гриве. Глаза умные, красивые!

## Отец Иоанн

**19 декабря, четверг.** Последний день нашего пребывания. Корейское общество по обмену печатными изданиями преподнесло мне экземпляры газет, журналов разных, издающихся на сегодня в стране, для показа студентам Высшей школы экономики в Москве.

Затем с Феликсом Петровичем поехали в Православный храм Живоначальной Троицы в Пхеньяне. Честно говоря, давно хотелось попасть в эту церковь. Нас встретил отец Иоанн, как подобает духовному сану, держался спокойно, с достоинством. Он провел нас вовнутрь. Извинился, что холодновато немного. Священник стал рассказывать об истории храма. На русском и довольно сносно. Решение о строительстве первого православного храма в КНДР было принято Ким Чен Иром в ходе его поездки на российский Дальний Восток, после осмотра хабаровского храма святителя Иннокентия Иркутского. 24 июня 2003 г. архиепископом Калужским и Боровским Климентом, 1-м заместителем председателя Отдела внешних церковных связей Московского патриархата, было совершено освящение первого камня храма. В тот же год четыре корейца из КНДР стали студентами Московской духовной семинарии. В 2005 г. по благословению патриарха Московского и всея Руси Алексия епископом Егорьевским Марком в московском храме Живоначальной Троицы в Хорошеве были совершены диаконские хиротонии студентов семинарии Феодора (Ким Хве Ир) и Иоанна (Ра Гван Чер). В июне 2006 г. храм был почти достроен. И тогда же от председателя Комитета православия Кореи Хо Ир Дина на имя Патриарха Московского и всея Руси поступило обращение о принятии общины храма в честь Живоначальной Троицы в лоно Русской православной церкви. В июле того же года Священный синод Московской патриархии принял решение учредить в каноническом ведении Патриарха Московского и всея Руси православный приход Живоначальной Троицы в Пхеньяне. Освящение храма совершили 13 августа 2006 г. председатель Отдела внешних церковных связей митрополит Смоленский и Калининградский Кирилл (ныне - Святейший патриарх Московский и всея Руси), архиепископ Владивостокский и Приморский Вениамин, епископ Абаканский и Кызылский Ионафан, епископ Егорьевский Марк. В дни визита митрополит Кирилл рукоположил в сан священников выпускников МДС, диаконов Феодора Кима и Иоанна Ра. Колокола, иконы, церковную утварь пожертвовала Русская православная церковь.

Отец Иоанн с благодарностью говорил о Патриархе Кирилле, Константине Пуликовском, Игоре Моисееве, ансамбле «Березка», подаривших храму иконы. Подчеркнул, что эта церковь – символ российско-корейской дружбы. Каждую субботу и воскресенье проводятся службы. Своды храма требуют росписи, постараются сделать это в ближайшем будущем руками корейских художников. Мы с интересом выслушали рассказ священника. Сфотографировались с ним на память и попрощались. Отец Иоанн стоял на фоне церкви, пока наша машина не скрылась из виду.

В «Коре» нас уже ждали товарищи из Комитета. Спросили о нашем пребывании, впечатлении, все ли нас устраивало, что удалось посмотреть после траурных мероприятий. Мы, конечно, не могли не упомянуть ни Мунсуский аквапарк, ни Миримский ипподром, даже похвастались фото, запечатлевшими нас на лошадях. Феликс Петрович пригласил их на ужин в кафе. Туда же, у вокзала. Приходу нашему обрадовались. Хозяйка кафе в этот раз угостила сундья. Сидели допоздна. У одной служащей был день рождения. Коллектив весь собрался за столом. Феликс Петрович лично поздравил именинницу. Своей открытостью, дружелюбием он расположил их к себе, не хотели отпускать даже. А нам чемоданы паковать.

## Домой

**20 декабря, пятница.** Встали в 6 ч утра. В 8-20 самолет. В аэропорт вышел нас провожать весь отдел Комитета. До свидания, Пхеньян! По пути во Владивосток и обратно корейские стюардессы всегда объявляют, когда пролетаем Туманган. Раньше реку Туман называли рекой горьких слез, сейчас называют рекой счастья. Большинство пассажиров те, кто приезжал домой провести свои семьи, а теперь обратно на работу в Россию. На пограничном контроле не пропускали одного корейца. Пришлось вмешаться. Попросили перевести. Оказалось, едет в командировку в Хабаровск, садится этим днем на поезд, через три недели обратно. Выяснив это, его отпустили. В зале выдачи багажа он поблагодарил меня.

В Москву прилетели в 16-30. Встретил нас советник Зо. По домам и за работу! В эти дни прочла в газетах, что в КНДР сплошь и рядом проверки, люди из страха не показываются на улице. Какая чушь! А «Новые известия» в статье о Международном конкурсе юных музыкантов «Щелкунчик-2013» указали 10-летнюю Ма Син А из КНДР, ставшую бронзовым лауреатом по классу фортепиано, как девочку из Южной Кореи. Вроде солидная газета...

*Клара ШИН, декабрь-2013*

## ГЛАВНЫЕ СОБЫТИЯ ГОДА (в публикациях «Единства»)

### ЯНВАРЬ - №1/147

Новогодняя речь маршала Ким Чен Ына (с.3-8)

Учреждена Кимченирская международная премия (с.11)

Меморандум МИД КНДР (с.14-16)

**Интервью.** Г.Д.Толорая. Что ждать России от нового правительства в Южной Корее (с.20-23)

Заявление МИД КНДР о несостоятельности «Резолюции» СБ ООН (с.31-32)

**Памяти Героя Советского Союза Е.Г.Пепеляева** (с.33)

Заявление ГКО КНДР (с.39-40)

### ФЕВРАЛЬ - №2/148

Полководец Ким Чен Ир всегда с нами (с.3-7)

Речь Ким Чен Ына на IV слете секретарей партиячек (с.8-9)

Программное выступление Ким Чен Ына (с.11-17)

Информсообщение ЦТАК (с.19)

Пресс-заявление МИД КНДР (с.20-21)

**Резонанс.** И. Третьяков, И.Иванова. Кого испугала корейская атомная бомба? (с.22-23); Франс де Магд. КНДР провела 3-е ядерное испытание (с.23-26); Ст. Гованс. Почему Северная Корея нуждается в ядерном оружии (с.29-35)

В.Цой. Открытое письмо В.И.Цо (с.42)

**Памяти Радмира Кана** (с.43)

Г.Глоба. Корейцы Приднестровья (с.44-45)

### МАРТ - №3/149

**Официально.** Постановление Политбюро ЦК ТПК (с.6); Заявление представителя Верховного Главнокомандования КНА (7-9); Заявление Комитета по мирному объединению Кореи (с.10-12)

**Резонанс.** Ст. Гованс. Аннулирование Соглашения о перемирии: воинственная ли страна Северная Корея? (с.20-23); СБ ООН – инструмент для политики высокомерного произвола империалистов (с.23-25); Ли Хе Чин. Подлинные причины кризиса на Корейском п-ове, о которых не пишут буржуазные СМИ (с.25-26); Заявление Российского общества дружбы (с.26); Заявление общественных объединений Белоруссии (с.27-28)

**Ситуация на Корейском п-ове.** Сеул не избавился от синдрома «Чхонана» (с.35-36); Заявление Верховного Командования КНА (с.36-37); Специальное совместное заявление правительства, политических партий и общественных организаций КНДР (с.39-40); «Нодон синмун». Уроки Корейской ситуации учат (с.43-46)

100-летие со дня рождения трижды Героя Советского Союза А.И. Покрышкина (с. 47)

В.Путин подписал Указ об установлении звания Героя Труда (с.48)

### АПРЕЛЬ - №4/150

**День Солнца.** История дает оценку (5-6)

**Официально.** Информация о Пленарном заседании ЦК ТПК (с.8-9); Доклад Ким Чен Ына (с.10-14); Заключительная речь Ким Чен Ына на мартовском пленуме ЦК ТПК (с.15-16); Информсообщение о 7-й сессии ВНС 12-го созыва (с.16-17); Пресс-заявления Генштаба КНА, представителя МИД КНДР, Департамента политики ГКО КНДР (с.17-22); Ультиматум Верховного Командования КНА (с.20)

**Ситуация на Корейском п-ове.** Принципиальная позиция КНДР по ядерному разоружению (с.22); КНДР отвергает предложение США о переговорах (с.24); Северная Корея требует признания себя ядерной державой (с.25)

**Резонанс.** Обращение в защиту свободы разделенных корейцев (с.26-28); Ф.П.Ким. Я не могу молчать (с.29-32); Стэнфилд Смит. Мы выучили урок Югославии, Ирака, Афганистана: нужно быть сильными (с.33-35); Л.Прибыткова. Нужно ли Северной Корее ядерное оружие? (с.36-38); А.Проханов. Держись, товарищ Ким Чен Ын! (с.38-39)

**Эксперт.** А.В.Воронцов. Корейский п-ов: горячая весна 2013 года (с.40-43)

**Интервью.** Е.Е.Ким. Войну Южной Корее объявила западная пресса, а не КНДР (с.44-46); Ли Ку Юл. Северная Корея настроена очень решительно (с.46)



**Юбилей.** Герою Советского Союза С.М. Крамаренко исполнилось 90 лет (с.47)  
**К 60-летию окончания Корейской войны.** Г. Лобов. В небе Северной Кореи (с.48-50)

### МАЙ - №5/151

Мир празднует День Победы (с.4-9)

**Интервью.** Чрезвычайный и Полномочный Посол КНДР в РФ Ким Ен Дже. О ситуации на полуострове и о перспективах российско-корейских отношений (с.11-14)

**Официально.** Визит Чрезвычайного посланника лидера Кореи в Китай (с.15-16)

**Резонанс.** П.Иванченко. Пхеньян демонстрирует бессилие США (с.25-26); А.И.Донченко. Ложь и правда о Северной Кореи (с.26-28); Л.Прибыткова. Почему весь мир ненавидит американцев? (с.28-31)

**К 60-летию окончания Корейской войны.** Г. Лобов. В небе Северной Кореи. «Черный вторник» и его уроки (с.35-39)

### ИЮНЬ - №6/152

**13-я годовщина Совместной декларации.** Дать зеленую дорогу течению 15 июня (с.3-4)

**Нэнара-Вести.** В 1017-й войсковой части Военно-Воздушных и Противовоздушных войск КНА (с.7)

**Официально.** Деловой контакт для межкорейских переговоров на уровне властей (с.9); Пресс-заявление представителя ГКО КНДР (с.10-11)

**Ситуация на Корейском п-ове.** КНДР предлагает США встречу на высшем уровне (с.14); Постпред КНДР при ООН: Северная Корея не откажется от ядерных сил сдерживания (с.17)

**Резонанс.** Ю.Лупиков. Мысли о Кореи (с.18)

**Интервью.** Е.Ким. Миру на Корейском п-ове мешают юридические тонкости (с.19-20)

**Калейдоскоп событий.** КНДР будет развивать сельское хозяйство в Приморье (с.21)

**Круглый стол.** Корейская война: итоги, уроки и проблема обеспечения мира на Корейском п-ове (с.22); Ким Ен Ун. Доклад «Политико-юридические аспекты окончания Корейской войны (с.23-27)

**К 60-летию окончания Корейской войны.** Г.Лобов. В небе Северной Кореи (с.28-30)

### ИЮЛЬ-АВГУСТ - №7-8/153-154

**День национальной памяти.** Вечный президент КНДР (с.3-4)

**Юбилейная дата.** Победе в Отечественной освободительной войне – 60 лет (с.5-7); Конец «непобедимых» генералов Америки (с.5-7); Япония – участница Корейской войны (с.9)

**Резонанс.** Корейский народ празднует 60-летие Победы (с.10-12)

**Возвращение через 60 лет.** Я.В. Канов. Поездка российских ветеранов Корейской войны в Пхеньян (с.14-16)

**Ситуация на Корейском п-ове.** НЕТ – «Командованию сил ООН» в Кореи (с.18-20); «2-й тур межкорейских переговоров на уровне властей (с.20)

**Конференция.** За мир на Корейском п-ове (с.24-25); Декларация (с.26); Письмо в адрес Ким Чен Ына (с.27)

**К 60-летию окончания Корейской войны.** Г.Лобов. В небе Северной Кореи (с.29-31)

**День освобождения Кореи.** На пути к независимости (с.33-34)

### СЕНТЯБРЬ- №9/155

**65-летие образования КНДР.** Основатель КНДР (с.3-4); Выбор Кореи (с.4-6); Военный парад и демонстрация трудящихся (с.7-8)

**Официально.** Заявление Ассоциации лыжников КНДР (с.9); Департамент политики ГКО КНДР (с.9-11)

**Резонанс.** Ну вот вам кратенько (с.15-16); Казнь любовницы Ким Чен Ына – «утка» (с.17); Гнев южнокорейских кинематографистов (с.17-18)

**По ту сторону 38-й параллели.** И.Маленко. Заемный труд - петля на шее (с.19-24); Победа рабочих HYUNDAI (с.24-25)

**Ситуация на Корейском п-ове.** 7-й тур межкорейских рабочих переговоров на уровне властей (с.26); Межкорейские рабочие переговоры Красного Креста (с.27); Первый 3D-кинотеатр в КНДР (с.28); В Кэсоне заработал совместный проект Севера и Юга (с.28)

**Калейдоскоп событий.** В США продлили санкции против Кубы (с.29); Скончался легендарный Эйдзи Тойода (с.32)

**К 60-летию окончания Корейской войны.** Г.Лобов. В небе Северной Кореи (с.39-41)

**ОКТАБРЬ - №10/156**

**Дата.** Декларации от 4 октября 6 лет (с.3-4)

**День основания Трудовой партии Кореи.** Октябрь и ТПК (с.5-6)

**Нэнара-Вести.** На Миримском ипподроме (с.70); Концерт Оркестра 21-го века (с.8)

**Официально.** Пресс-заявление представителя МИД КНДР (с.9); Заявление представителя ГКО КНДР (с.19); Заявление представителя Генштаба КНА (с.13); Информсообщение Секретариата Комитета по мирному объединению Кореи (с.18)

**КНДР-Россия. К 65-летию установления дипотношений.** Письмо Ким Ир Сена Иосифу Сталину (с.19); Письмо И.Сталина Ким Ир Сэну (с.19); МИД КНДР организовал спортивный праздник (с.20); 1-я олимпиада по русскому языку (с.20)

**Ситуация на Корейском п-ове.** Открыт участок ж/д Хасан – Раджин (с.21); Речь представителя КНДР на Генассамблее ООН (с.22); Комментарий представителя МИД КНДР (с.25)

**Круглый стол.** Ж.Г.Сон. Ситуация на Корейском п-ове в контексте региональных и глобальных вызовов (с.26)

**Интерес к КНДР.** Кировчане изучают идеи чучхе и историю Северной Кореи (с.32)

**НОЯБРЬ-№11/157**

**Нэнара-Вести.** II Слет сотрудников службы безопасности КНА (с.5); Визит президента Монголии в КНДР (с.6-7)

**Официально.** Ответ представителя Комитета по делам мирного объединения Родины (с.10); Ответ представителя Министерства госбезопасности (с.10-11); Указ Президиума ВНС КНДР об открытии зон по развитию хозяйства (с.11)

**Международное коммунистическое и рабочее движение.** Совместное обращение участников 15-й Международной встречи коммунистических и рабочих партий (13-14); Речь главы делегации ТПК (с.14-15)

**Россия – РК.** Совместное заявление РФ и РК (с.16-21)

**Резонанс.** Заявление ЦК ВКПб (с.22)

**Ситуация на Корейском п-ове.** Стране чучхе по зубам Сеул (с.23); Извинения гражданина США (с.24-25)

**Наши славные ветераны.** Ветеран Корейской войны сержант Г.М. Аракелян (с.26-27)

**Калейдоскоп событий.** Самая скандальная книга о Муаммаре Каддафи (с.28-29); «Победа русских в Сталинграде по-настоящему воодушевила британцев» (с.29-31); 95 лет назад завершилась Первая мировая война (с.32)

**Культура.** Русский был и остается языком международного общения для стран дальнего зарубежья (с.34-35); «АРИРАН» (с.36-38); Мировое культурное наследие: исторические памятники в городе Кэсон (с.39-40); В.Путин открыл памятник Пушкину в Сеуле (с.41); Американские рэперы сняли клип в КНДР (с.41)

**Круглый стол.** Откуда пошли корейцы по России: 150 лет вместе (с.42-43)

**ДЕКАБРЬ-№12/158**

Служу народу (с.3-4); Родной дом солдат (с.4-5)

**Нэнара-Вести.** В уезде Самчжиен (с.8); На Масикренской лыжной базе (с.7)

**Официально.** Расширенное заседание Политбюро ЦК ТПК (с.8-9); Предатель Чан Сон Тхэк казнен (с.9-13); Центральное траурное заседание (с.15)

**К дню рождения Ким Чен Сук.** Легендарный стрелок (с.16-17); Думы о корейской национальной одежде (с.18-19)

**Резонанс.** Проявим солидарность с КНДР (с.20); Фрагмент передачи «Авторadio» (с.20-23); Заявление Британской ассоциации по изучению политики сонгун (23); По поводу вот таких ссылок (с.24)

**Ситуация на Корейском п-ове.** Россия не повезет в КНДР насосы, изумруды и спорткары (с.25); 4-й тур собрания совместной комиссии Севера и Юга Кореи (с.25)

**Калейдоскоп событий.** Приморье – КНДР: грани сотрудничества (с.27-28); Д.Попов. Зачем Пентагону биологическая лаборатория в Казахстане? (с.30-31)

**Культура.** Победители «Щелкунчика-2013» (с.33)

**В Москве ушел из жизни журналист Владимир ШИН (с.34-35)**

**Путевые заметки.** К.Шин. И вновь Пхеньян (с.35-39)

